

КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Deutsches Reich
BERLIN, ilmersdorf 1.
Mecklenburgischerstr. 73/II
Ukrainischer Pressedienst

ВРІМ неділь і свят

„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.

Administration; Reichsstrasse 34.
Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.

ПЕРЕДПЛАТА

в краю і закордоном:

місячно 6 зол.
Курс 1 нім. марки = 2 зол.
5 чеських корон = 1 зол.

Краків, Райхштрассе 34. Тел. 230-39

РЕДАКЦІЯ:

Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81

Як тільки Філер накаже...

ЛІСАБОНА, 8. II. — Один південно-американський письменник, що вернувся з Німеччини, мав розмову з редактором лісабонського часопису „А Есфера“ про свої враження. Він сказав м. ін.:

Мораль німецького народу скрізь знаменита. Панує рішуча певність остаточної перемоги, сильна воля виграти цю війну, не зважаючи на всі жертви. На запит про наслідки англійських повітряних налетів на німецькі міста, заявив він, що сам пережив біля 20 таких малих налетів, та кожного разу і він, і його оточення цікавилися більше інтензивним і успішним вогнем німецької протилетунської артилерії, ніж ді-

яльністю нечисленних англійських літаків. Таке саме враження мав він і в Гамбурзі. Велике місто й пристань зовсім незнищені після зруйнування кількох домів.

Німеччина зразково зорганізувала й забезпечила прохарчування свого народу. Німецький нарід вірить у перемогу, без ніяких вагань. Він свідомий відповідальності й значіння цієї рішальної боротьби, що є останньою, проти визиску народів малою капіталістично-масонсько-плітократичною клікою.

На запит про наступ на Англію, відповідає кожний німець: „Як тільки Філер каже!“

Німеччина переможе

Протижидівська промова у болгарському парламенті

СОФІЯ, 8. II. — У болгарському парламенті промовляв посол Делі Костеф. Промовець заявив, що Болгарія мусить іти разом з Німеччиною. Грядуча весна матиме величезне значіння для болгарського народу. Існує тільки один фронт, фронт держав, що бажають створити новий порядок світу та ведуть боротьбу з жидівством, маґістерією та фінансовою маґнатерією. Бол-

гарія може прилучитися тільки до цього фронту. Нема ніякого сумніву, що німецька армія найкраще озброєна не тільки технічно, але також і морально. Тому німецька переможе. Болгарія мусить також озброїтися під моральним оглядом, щоб могла зайняти таке місце, що її належить на Балканах. Болгарія не може остатися у тіні та рахувати тільки на призначення.

Проти англійської бльокади

РІО ДЕ ЖАНЕЙРО, 8. II. — Комунікат бразилійського міністерства закордонних справ стверджує, що Аргентина, Чіле, Еквадор, Злучені Держави й Мексик прилучилися вже до протесту Бразилії проти англійського замаху на американську смугу безпеки з нагоди конфіскації пароплава „Мен-

доза“. Це викликало велике вдовolenня в цілій бразилійській пресі, як ознака панаме-риканської реакції на англійську бльокаду. Ця справа торкається найважливішої точки суверенної честі й права самовизначення нейтральних народів Америки.

Уілке сильно пригноблений

ЛІСАБОН, 8. II. — Уілке вертаючи з Англії робив враження зовсім зломаної людини. На конференції з журналістами він казав собі подати крісло та сидючи подавав

різні вияснення. Всі присутні журналісти були переконані, що поважне положення Англії мало на Уілке дуже пригноблює враження.

Бояться німецького десанту

ШТОКГОЛЬМ, 8. II. — Англійська влада числиться поважно з можливістю несподіваних, дуже небезпечних подій, що можуть започаткувати десант німецьких військ на англійському острові. Показником цього страху є недавно видана брошура, що її роздано масово серед англійського цивільного населення. Ця брошура має запобігти паніці підчас наглої появи німецьких військ в Англії. Англійці переконані, що паніка серед бельгійського й французького населення спричинила заломання бельгійського та французького фронту. Брошура, надрукована в багатьох міліонах примірників, перестерігає — подібно, як це було в червні 1940 — перед шкідливими проявами паніки.

Пригадуючи минулорічні події у Франції, коли то маси втікачів утруднювали були рухи військ, урядово звизається: „Якщо війна прийде у ваше місто або ваше село, тоді не тарасуйте шляхів для наших військ, тільки залишіться там, де ви є, нехай хвилі війни перейдуть понад вами і біля вас“.

Дальше є вказівки, як має поводитися цивільне населення, коли надійде ворог. Головне — треба мовчати. Ніякі інформації не сміють дійти до відома ворога через не продуману говірливість. З другого боку звизається цивільне населення, загострити спостережливість, щоб само повідомляло владу про все, що підозріле.

У страху — великі очі.

Виховання молодих священників

Краків, 8. лютого 1941 р.

Правдою є, що Православна Церква у Генеральному Губернаторстві переживає свій ренесанс у розумінні відродження національного характеру. Але правдою є теж, що всі зусилля у напрямку відродження цієї Церкви, у напрямку надхнення її новим духом та визначення нових цілей, підуть на марне й будуть щонайвище тільки одним черговим епізодом у довгій черзі підготовки кадрів нового, молодого, ідейного, справді українського духовенства.

Холмський і підляський архієп. Іларіон застосував супроти тих усіх православних священників, що їх перейняв у спадщині передвоєнних часів, надзвичайно розумну тактику еволюції. Всі ті, які розпускали дикі поголоски про „радикальну чистку“, „масове викидання“ і т. п. революційні методи, що їх буцім то задумує переводити новий владика, розчарувалися: вони втратили через те й знаменитий демагогічний аргумент проти нового владики та проти всіх національно-українських змагань у церковно-православній ділянці. Владика кинув серпанок на минуле і почав підходити до свого священничого кадру з погляду теперішньої поведінки священників. Він дав їм змогу і час перевірити свій весь дотеперішній підхід до Церкви, як організації вірних членів української нації, він уможливив їм зрозуміти нові часи й нові їх вимоги та достосувати себе до тих умовин. І ця спроба вдається на цілій лінії, тактика виrozumіння і спокійного повільного перевиховання виправдується, як не мога краще.

Але вона не розв'язує проблеми, бо коли прийняти навіть, що теперішні православні священники на Холмщині й Підляшші у 100% стануть на нових позиціях і задовольнять свого нового владику, Архієп. Іларіона, то питання заступників і наслідників буде надалі відкрите. Мало того, навіть і тепер, негайно, треба нових священничих сил, просто тому, що — замало тих, що є. Бо на 175 православних парохій Холмщини і Підляшшя ще ок. 30 необсаджених через брак людей, та ще більше — через брак відповідних людей. Одну третину обсаджать невдовзі православні священники-українці з кол. Буковини. Яких 20 місць все-таки буде ще вільних. А люди не вічні й беззубий косар не припинює свого жнивня.

Таким робом проблема виховання священничого нарібку стала у Православній Церкві у Ген. Губернії проблемою не лише будучини, але й теперішньої. Ясно, що вихідною точкою для розв'язки цієї проблеми стають немов автоматично ті вимоги, що їх ставить нова церковно-православна дійсність. Іншими словами: виховання того

священничаго нарібку повинно проходити в такому місці, в такому середовищі, серед таких умовин, під кермою і доглядом таких викладавців і виховників, щоб ніхто не міг мати найменшого сумніву, що та виховна праця буде вестись правильно і дасть бажані висліді. Якщо прийняти, що на 175 парохій холмсько-підляської єпархії лише 8 парохій має варшавська єпархія і якщо прийняти, що рідне середовище є завжди найкращим виховним засобом, коли річ іде про ознайомлення вихованців з потребами терену та особливими вимогами, що їх ставить до свого священства-нація, — то немов автоматично насувається думка, що осідком нової священничо-виховної установи для Православної Церкви повинен стати Холм. У Холмі царить тепер атмосфера ренесансу Православної Церкви, у Холмі є рідне українське середовище, що його творить гурт найстарших і найбільш досвідчених православних діячів-українців, взагалі численна українська інтелігентська громада та масив довкілля українського населення, у Холмі є ті певні руки, що поведуть молодих питомців на єдино правильний новий шлях, у Холмі на місці є кілька чільних наукових сил, там теж і з матеріальних причин найлегше буде втри-

мати таку станицю та забезпечити вихованням прожиток на час теологічних студій.

Очевидно, що форма тієї виховної установи не грає ніякої ролі: чи це буде самостійна школа, середнього чи вищого типу, чи консисторська, чи приватне архієпископська, — це річ, яка народу й самої Церкви не цікавить. Це справа, яку вирішить влада у порозумінні з церковними чинниками. Історичний досвід доказав, яку малу вагу мають найвищі формально-наукові титули, коли зміст поганий. Маємо на думці варшавський теологічний факультет при варшавському університеті, з окремим інтернатом, з цілою формалістичною процедурою. Всі ще маємо у свіжій пам'яті перипетії того факультету й того інтернату та впливи, що діяли на терені тих установ, впливи, які малі на увазі не добро української нації і Церкви, лише політику департаменту віроісповідань та департаменту національних справ двох польських міністерств.

Тому бажано арх. Іларіонові успіху в його заходах щодо заснування виховної станиці для молодого православно-священничаго нарібку у Холмі, бо переконані, що німецька влада розуміє всі аргументи, які промовляють саме за такою розв'язкою цієї проблеми.

»Пильне око« англійської влади, дає вже навіть успіхи, бо знаємо навіть про поодинокі спільні виступи представників цих ворогуючих відламів населення краю.

Кастові різниці є теж поважною перешкодою визвольного руху. Понад дві тисячі каст ділять індусів! Деякі з них мають місцевий характер, інші поширені по цілій країні. Найвищою кастою є браміні, далі йдуть касты не брамінські та при кінці парії, — такий поділ ізгубша. В дійсності кастові поперечки є дуже докладні. Часто-густо це ґрупування є згідне з професією, якби на взір європейських цехів. Взаємини поміж кастами є докладно регламентовані до найменших дрібниць. Поза всіми стоять — як сказано — парії, — люди, котрих не вільно доторкнутися членові вищої касты. Додедавна паріям не вільно було навіть ходити по всіх вулицях міст. Кастовість Індії, яка відіграла важну ролу в житті старої індуської державности, є пережитком, якому провідники індуського національного руху намагаються відібрати гостроти поступенно та взагалі його скасувати.

Мовні різниці Індії є теж дуже великі. Навіть провідники індуського національного руху часто порозуміваються між собою англійською мовою. Здавалось би, що такий невітшний стан цілком вбиває всякі надії навіть на доміняльний устрій, а не то на самостійність? А проте, як не дивно, Індія, територією ледви не цілої Європи, не є континентом, лише суцільною країною.

Що в'яже Індію в суцільну одиницю? Індуська культура.

Коли б не індуська культура, то Індія давно була б континентом далеко більш зрізничкованим, ніж наша Європа.

Індія, як країна, має й свою спільну мову, — санскрит чейже є мовою індуської еліти. Індія має теж старі політичні традиції своєї колишньої державности.

До англійської окупації Індія, як на ті часи, була одною з найбагатших промислових країн світу. Знищена економічно англійським пануванням, сучасна Індія вже починає відбудовуватись. До самостійного життя цієї країни є ще багато перешкод економічного, соціально-політичного й культурного характеру, зате доміняльний устрій вже давно Індії належався би, — якщо тепер у висліді цієї війни Великобританія взагалі не втратить цієї »перли британської корони«. Англіїці Індію завоювали, але не змогли її опанувати за 65 літ панування, від своєї останньої перемоги. 119 літ війни та 65 літ панування не знищили душі народів цього краю. Англієць та індус — це два окремі світи, що взаємно себе ненавидять, а в найкращому разі взаємно вважають себе за вищі створіння. Індія живе своїм власним, не англійським життям, навіязуючи до традиції своєї колишньої великої державности. І в цьому її відпорна сила.

Л. Л.

Індія та Англія

Методи східної політики британської імперії зазнали ще перед сучасною війною великих ударів, та щойно закінчення сучасної війни принесе примусом їх »перегляд«, оскільки спорохнявила імперія зрозуміє, що саме ті її політичні методи, які були підвалиною її потуги, стали теж засновком її загибелі.

Ціль англійської політики, як ще недавно висловлювалися державні мужі Альбіону, має залишитися незмінною: сила імперії так само й надалі мусить опиратися на Індію. Центром імперії є Індостан. Якщо накреслимо коло на лінії Бенарес — Лондон, то в його обводі будемо мати всі поважніші кольонії імперії, крім Канади, що лежить значно далі. Посідання Індії забезпечує англійцям панування над Індійським океаном та частинно над західним Пацифіком.

Індія є джерелом сировини і багатств імперії. З таким критерієм треба підходити до оцінки значіння Індії для Великої Британії.

Індуси, як називаються мешканці Індії, не мають спільної мови, — панує там понад 100 різних мов; кастове різничування поділило населення на упривілейовані касты та касту паріїв, людей, що виключені з рямок індуського життя. Десять мільонів цих паріїв є поза законом і єдиним їх »оборонцем« є англійська влада. Соціальні різниці яскраво виступають в житті Індії. Заможні верстви-поміщики, банкири, фабриканти й власники пароплавів — з острахом дивляться на реформаторський настрій, лякаючись радикальних соціальних змін. Вони готові задовольнитися неглибокою політичною реформою, що найвище »гомрулем«.

Але калейдоскопійний характер Індії на цім не кінчається. Більшість населення Індії ісповідує брамінізм і буддизм, але замешкує там теж 70 мільонів магометан. Магометани, які складають безперечну меншість населення, просто бояться тіні незалежності й підтримують англійців, гарантуючи їм безпеку.

Під політичним оглядом, досить велика частина краю користує з автономної влади місцевих князів-магараджів і раджив, при яких перебуває постійно англійський резидент. Звичайно, що всі ці князі не поділяють думок індуських націоналістів про незалежність єдиної соборної Індії, здаючи собі справу, що незалежність, чи навіть доміняльний устрій є рівнозначний з кінцем автократичного панування. Однак при всіх труднощах, з якими мусять боротися індуські націоналісти, ситуація англійців, які зручно грають на клявішах індуських супе-

речностей, є теж не до позавидування. Упадок морального й військового престижу Великобританії є такий великий, що справа самоуправи Індії не зійде вже з черги дня і вневдовзі напевне мусить бути переведена.

А домінія — це будь-що-будь рівноправність, це обмеження економічного визиску, це цілковите підірвання імперіального автократизму Англії.

В Європі поширена думка, що Індія не всилі жити самостійним життям: мовляв, неминучим наслідком навіть автономії, а тим більше самостійности, буде расова, кастова й релігійна війна, що Індія поділиться на 700 незалежних держав, та що тільки англійська влада тримає в цілості країну, пильнуючи в ній внутрішнього миру.

Так думають »європейські ліберали«-англофіли, які в засаді не є проти самостійности Індії, тільки вважають, що такий крок »передчасний«.

Щодо поділу Індії на кількасот окремих держав, то він існує і тепер. Індуські патріоти мають безперечну правду, коли вважають, що ситуація не буде гірша, коли умови окремих раджив з англійською короною будуть заступлені федеративною умовою з доміняльною владою, тимбільше, коли при цьому внутрішній режим автократичних князівств буде здемократизований.

Релігійні непорозуміння, скомпліковані соціальним конфліктом, дійсно утруднюють національний рух. Магометани ненавидять індуїстів, вважаючи їх поганцями з приводу культу корови. Індуїсти вважають за страшний проступок пролиття крові цієї освяченої тварини, як і худоби взагалі. Англійська влада не тільки не старається запобігти ворожнечі, але навпаки навмисне розпалює ворожість, викликаючи криваві вуличні бійки поміж індуїстами та магометанами.

Ворожнеча поміж магометанами та індуїстами має ще свій корінь у штучності існування магометан в Індії. Коли всі завоюники Індії [інвазія арійська, перська, македонська (бактрійська), номадська (монголи та гуни)] змішалися з корінною людністю країни, та втопилися в індуській культурі, то інвазія магометанська дала інші наслідки, — магометани полишилися самі собою, не асимілювалися та зайняли провідні становища в краю, зроджуючи історичний антагонізм, підтримуваний самим існуванням магометан в Індії, як чогось чужого й окремого.

Провідники національного руху в Індії намагаються знайти порозуміння з провідниками магометан, що — не вважаючи на

В КОЖНІЙ УСТАНОВІ Й ШКОЛІ
повинна знаходитися

**Велика стінна фізична карта
Чорноморських країв**

В. КУБІЙОВИЧ — М. КУЛИЦЬКИЙ

Мірило 1:1,500.000. Розмір 1.52×47.

ЦІНА 30Л. 20.—. (незліплена в 2 аркушах).

Маємо на складі й висилаємо:

Карта підпліплена спец. папером з дручк. зол. 35.—

» » » » без дручк. » 30.—

» » » » зліплена і сфальцована в обгортці » 22.—

Порто: від карт з дручками зол. 1.80, без дручків зол. 1.20.

Карти висилаємо тільки за готівку, або за післяплатою. Книгарням умовлений рабат тільки від ціни мапи, т. є від зол. 20.—.

Замовляйте: »Українське Видавництво« — Краків, Райхштрассе 34.

Причинок до історії українських політичних процесів за Польщі

У 23. числі з 1941 р. „Краківські Вісті“ принесли статтю д-ра Стпана Барана п. н. „Політичні процеси за Польщі“, в якій автор подав деякі факти, що їх дозволює собі в деяких точках доповнити. Кожний із нас, що пише на ці теми, має чималі труднощі, бо майже на кожному кроці мусить боротися з браком матеріалів. Зокрема тут, у Ген. Губернаторстві, українських джерел зовсім нема, а польські джерела неточні, а то й зовсім неправдиві. Треба здебільша послуговуватися власною пам'яттю. На допомогу колишніх учасників подій нема чого числити. Я звернувся бодай до двох сотень, або й більше, знайомих мені суджених і засуджуваних, щоби списали все, що тямлять із своїх переживань і мені це переслали, та, на жаль, дістав відповідь аж від... трьох, — повторюю: трьох — осіб! Справді дивує, ба, навіть обурює, та нехить, чи може відразу писати, чи може байдужність до пережитого у наших людей — і молодих, і в середніх роках, і старих. Це ж невелика праця присісти на один-два вечори й найпростішими словами описати все, що дана людина про дану справу знає, яку брала участь у ній, що переживала в часі процесу, в арештах, за що її судили й т. д. Та, на жаль, є інакше. На це мабуть нема ніякого ліку. Це в нас невилічальна, вже затяжна недуга.

Тому я й не дивуюся, коли в статті д-ра Степана Барана, відомого з своєї совісності й педантичності правника та діяча-публіциста, зайшли деякі помилки, які в інтересі історії треба спростувати, тим більше, що й сам Ш. Автор напевне цього бажав би собі.

ПЕРШИЙ ПРОЦЕС У 1920 Р.

Процеси перед польськими цивільними судами, які йшли проти українських громадян у зв'язку з визвольними змаганнями, започаткувала судова розправа проти судового радника Івана Масляка й кол. посла Тимка Старуха, обох із Бережан (поминаючи дрібніші розправи). Розправа проти д-ра Теодора Ваня, про яку згадує д-р Ст. Баран, почалася 24. травня 1921 р., а проти бл. п. о. д-р Степана Юрика 31. травня 1921 року, коли розправу проти Івана Масляка й тов. вели від 28. червня до дня 13. липня 1920 р., отже майже на один рік раніше.

У дійсності це був на тодішні часи найбільший і найбільше типовий процес із часів визвольних змагань, в якому засудили

Івана Масляка на два роки важкої тюрми за те, що видав необхідні розпорядки, злучені з обов'язками повітового комісара, яким він був у Бережанах за українських часів. Справу проти бл. п. Тимка Старуха вилучили і відложили, бо той підсудний важко захворів унаслідок довгого перебування в дуже невідрадних в'язничних умовах. Хоч він потім за кавцією вийшов на волю — кінця розправи не дочекався.

Бл. п. о. д-ра Степана Юрика не обвинувачували у зв'язку з присудом українського наглого суду, виданим в березні 1919 р. на польських золочівських ворохобників (членів П. О. В.), але за те, що за часів української влади (1918—19 рр.), як священник, у своїх проповідях накликав українців, щоб усіми силами піддержували рідну владу й боронили її проти ворогів. Польський прокуратор признав це як злочин прилюдного насильства з § 87 к. з., через злобні дії у дуже небезпечних обставинах. Цей дивоглядний акт обвинувачення був такий безпідставний, що заст. прокуратора, Гіртлер, щоб оминати повної компромітації, зголосив внесок відложити розправу, щоб покликати нових свідків; справа вже більше денного світла не побачила.

За відносини в таборі інтернованих у Косачеві коло Коломиї обвинувачували не лікаря д-ра Юркевича, а лікаря д-ра Петра Петрушевича. Розправа проти д-ра Петра Петрушевича розпочалася з великим шумом 23. січня 1921 р., а покінчилася повним погромом заст. прокуратора Гіртлера, бо присяжні судді одноголосно заперечили всі поставлені їм питання і трибунал мусів звільнити підсудного. Не особа підсудного, як його прізвище було при розправі важне й воно в дійсності сиділо на лаві обвинувачених. Річ йшла про те, щоб висвітлюванням і зловним насвітлюванням менш або більше неправдивих фактів скомпромітувати за кордоном назвище д-ра Евгена Петрушевича, а то в зв'язку з актуальною тоді дипломатичною боротьбою за справу Східної Галичини.

УВО — ЩЕ ПЕРЕД 1923 Р.

Не зовсім вірно також, що польська поліція й прокуратура щойно від рішення ради амбасадорів (15. III. 1923 р.) почала в'язати політичні процеси з діяльністю УВО,

а раніш спирала їх на підложжі загальної акції галицьких українців проти прилуки Східної Галичини до Польщі.

Всі ми, що тоді жили, добре собі запам'ятали день 25. вересня 1921 р. Тоді залунали стріли Степана Федака („Смока“), який стріляв до авто, що в ньому сидів начальник польської держави Йосиф Пілсудський та воевода Грабовський. Федакові грозив наглий суд і послідовно кара смерті. Треба було поліційне слідство так заплутати, щоб поліція і прокуратор не могли їх розплутати в речинці, що його передбачував закон для поведіння розправи перед наглим судом. Завдання того піднявся Франц Штик, приятель Федака. Штик виявив у поліційному слідстві, що атентат „Смока“ це вислід постанови української тайної військової організації і подав прізвища людей, які опісля засіли, або й не засіли на лаві підсудних. Задум удався і Федак став перед судом присяжних. Вже сам акт обвинувачення закидав Степанові Федакові і дванадцятьом його товаришам (подаю буквальный переклад з акту обвинувачення), „що впродовж 1921 року (тут подана територія) через творення тайних гуртків... повели заходи, які змагали до того, щоб спровокувати та побільшити небезпеку для держави... чим допустилися злочину головної зради“.

Розправу проти Ст. Федака і тов. визначили на день 6. вересня 1922 р., але відкликано її, бо „захворів“ на приказ згори предсідник Маєр. Вкінці вона почалася дня 24. жовтня 1922 р. і тривала до 18. листопада 1922 р., себто закінчилася ще далеко перед рішенням ради амбасадорів. Підчас тієї розправи старалися розкрити справу існування та організаційної системи УВО, що її тоді поляки називали „Воля“: ця назва щодня повторювалася устами різних поліц. функціонерів, від Гаха починаючи та на ославленім Кайдані кінчаючи. Пригадую, що ніби-то в часі ревізії знайшли три прикази проводу тієї конспіраційної організації з серпня 1920 р. і вересня 1921 р., які в дійсності достарчив поліції провокатор К. Вже тоді все, що на українському терені діялось проти Польщі, послідовно вязали з тією конспірацією та розмежовували її від українського громадянства, а прок. Гіртлер у своїх кінцевих висновках запевняв, що ціле українське (руске) громадянство спокійне, мирне й смирне, та запевнював про „льоаль-носць тей ольбжимей венкшосці сполечень“.

Б. Л.

У минуле

Краснопуца.

Від малої дитини мав я нагоду дивитися на деякі гарні образи. По подільських дворах і приходствах ходив німець-малюар Швугер, малюючи портрети, краєвиди й копії святих образів. Малював він також у мого діда в Крегульці, а коли дідо перенісся до Бережан, а пархію в Крегульці дістав мій батько, то Швугер зимою заходив до нас і також малював, а я годинами цілими сидів при нім, затаївши дух, і дивився. Деякі образи Швугера особливо з його молодих літ, були справді гарні.

У сусіда виховувався Юрко Райзнер. Співав у церковнім хорі і підготовлявся на сільського вчителя, бо дідо був тоді інспектором шкільним і не одного вчителя виховав та примістив у школі. Але цей Юрко виявляв такий малярський хист, що спів покинув і на вчителя не вчився, тільки, дякуючи Швугерові, став малярем. По нім лишилося було в нашій родині декілька його справді дуже гарних праць. Але Юрко залюбився, оженився, прийшли діти, треба було заробляти, а що найпевніші заробітки знаходили тодішні наші малярі в церквах, то став він церковним малярем і на ширшу воду не вплив.

Учнем нашої гімназії бачив я не раз у палатці графа Потоцького в Раю нутра костелів і палат Григлевського, „Віта Ствоша“ (Файт Штосса), Матейка, родинні портрети Потоцьких та декілька цінних творів флямандських малярів.

Але найбільше тягнув мене до себе величавий іконостас у василіянським монастирі в Краснопуці. Був це наш найближчий монастир і до нього ми, ученики нижчої гімназії в Бережанах, ходили на святого Івана на відпуст.

З Бережан до Краснопуці було мало що не три милі, майже так само, як і з Поручина. Іхалося гостинцем у напрямі Золочева, попри Жуків, Урмань, Розгидів, до Пліхова, там переїздилося греблю і дряхлий місток, а тоді селом і вузьенькою доріжкою доїздилося до монастиря. Хто їхав туди, на нудний краєвид нарікати не міг. Куди там! Це одяг із краєвих шматків нашої батьківщини. Високі горби, глибокі яри, густі, дубові ліси, стави, як озера, села на пригірках зі старосвітськими церквами і з огрядними селянськими загородами, — чого ще більше прохожий, чи переїзжий від краєвиду забагати може! Біда не кидалася тут у вічі. Жито, пшениця, картопля, кукурудза, а до того гриби та ягоди в лісі, риба в ставках і ріках, а часом і пакошний дик, застуканий у шкоді, — якось люди жили і за Божою допомогою давали собі раду. У лахмітті мало кого бачилося, курман, куртина, зимою кожух, літом чисто випрана білизна, — усякий хотів по людськи виглядати.

Я дуже любив цю дорогу і, як тільки мав нагоду, радо їхав до Краснопуці.

ства руського, ктура не хвита сен таких сьродкуф, як боюфкі „Волі“.

13. листопада 1922 р. впа в стрілів Романа Луцейка і Василя Крупи поліційний конфідент Михайло Ляновий і в днях 27. до 29. листопада 1922 р. відбувалася перед нагним судом розправа проти них обох, яка покінчилася смертю обох підсудних. У поліційному слідстві поліційний детектив Владислав Демчик (дійсне його прізвище було Преш) вмовляв в обох підсудних м. і. і те, що вони належали до української тайної військової організації і що вони з її приказу доконали вбивства. Підсудні під побоями це признали, але подали фальшиві прізвища тих, що їх мали втягнути до організації, а через те нікого не наразили на небезпеку, лиш самі згинули. Отже і в цій справі поліція і прокуратура вже тоді добувала діяння української тайної військової організації.

Дня 15. жовтня 1922 р. згинув від кулі гімн. учитель та письменник Сидір Твердохліб за те, що зламав солідарність цілого українського громадянства в справі бойкоту виборів до польського союму, зголосив свою кандидатуру й активно агітував за участю в виборах. Дня 6. грудня 1922 р. вдруге арештовано в Катовицях члена УВО Михайла Дзіковського, як утікав за кордон, і він зараз у поліційному переслуханні заявив, що вбивства Твердохліба доконали на приказ УВО; він виявив також організаційну систему, межу й засоби тієї організації. Стверджую, що все те сталося ще перед рішенням ради амбасадорів.

Коли після трьох неудалих спроб зложити лаву присяжних вкінці остаточно почалася розправа за вбивство Сидора Твердохліба й за саботажеву акцію з 1922 р., тоді віцепрокуратор Гіртлер предложив судові офіціальний звіт міністерства внутрішніх справ про українську саботажну акцію у 1922 році. Подали в ньому понад 300 випадків саботажу і виразно зазначили, що все це була робота УВО. Зрештою ціла карна справа „Твердохлібівців“ від своїх первочинців була ведена саме проти членів УВО.

„ПАЦИФІКАЦІЯ“ ТА ВИБОРИ.

Врешті щодо „пацифікації“ з 1930 р., то правдою є, що тодішній польський уряд виправдував її, як відплату за саботажову акцію ОУН, або як це назвала „Сурма“ — „Другий частинний виступ“ в 1930 р. Але правдою є також, що підчас „пацифікації“ нищили також села й околиці, де ніяких саботажів не було, та що сутньою метою „пацифікації“ було згнобити українське населення у звязку з виборами. Про це свідчать промови, що їх у січні 1931 р. виголосили в бюджетовій комісії польського сою-

му тодішні послы Луцький і Матчак, а на пленумі союму пок. посол Мих. Галушинський, про це свідчить зміст петиції, яку Українська Парламентарна Репрезентація вислала до Ліги Націй, врешті й голоси деккого з самих поляків, як стаття Корфанто-го у катовицькій „Польоні“ та ін.

Вкінці свідчить про це мова фактів, а саме т. зв. „виборчий календар“ з 1930 р. Згідно з отим календарем, що його долучили до розпорядку президента польської держави з 30. серпня 1930 р. ч. 61, поз. 492, В. Д. З., начальники громад мали 19. вересня 1930 р. виповнити викази виборців і 20. вересня 1930 р. мали вони ті викази виборців переслати до голови окружної комісії. 27. вересня 1930 р. та комісія викладала викази виборців до прилюдного перегляду, 10. жовтня 1930 р. був останній день перегляду лист виборців, а 11. жовтня 1930 р. останній день для зголошування реклямацій. 16. листопада 1930 р. були вибори до союму.

Інтенсивна „пацифікація“ почалася 16. вересня 1930 р., а покінчилася в половині листопада 1930 р. Це був саме той час, у якому за виборчим календарем увесь загальмав брати живу участь у приготуваннях до виборів і в самих виборах. Мимоходом кажучи, „пацифікація“ розпочалася тоді, коли провід ОУН наказав уже припинити саботажі й коли та акція вже дійсно припинилася.

ПРО МОЖЛИВОСТІ РЕВІЗІЇ.

Ще кілька слів про інтерпретацію до розпорядку Генерального Губернатора з 19. лютого 1940 р. Той розпорядок знає два роди провірювання вже правосильних присудів польських судів. Назвім один із них „звичайною перевіркою“ і другий „виімковою перевіркою“.

Перша з них торкається рішень польських судів, що стали правосильними після 31. липня 1938 р. Така перевірка може бути тоді, коли цього вимагає загальний інтерес.

Виімкова перевірка — про яку говорить другий уступ § 18 того самого розпорядку — торкається справ, у яких присуд польського суду став правосильний перед 31. липня 1938 р. Тоді може вищий німецький суд наказати перевірку справи, але:

1. тільки у спеціально важних випадках,
2. крім того ще, коли в такому особливо важному випадку перевірки справи вимагає інтерес німецького народу.

Одна й друга ревізія процесу може торкатися і карних і цивільних справ, але в усіх справах передумовою мусить бути, що присуд був неслухний, несправедливий і неузасаднений. Ніякий суд у світі не буде касувати слухного присуду.

У карних, зосібна у політичних справах (бо тільки такі нас цікавлять), у справах зперед 31. липня 1938 р. мабут ніхто із засуджених не зуміє виказати, що німецький народ може мати якийсь інтерес у тому, щоб німецькі суди провірювали його справу.

У випадку „звичайної перевірки“, якщо підсудний докаже безосновність присуду, дуже легко вже буде виказати і т. зв. загальний інтерес, бо в загальному інтересі лежить, щоби присуди суду були справедливі, слухні й обосновані.

Зовсім інакше виглядає питання, чи сам засуджений польським судом може мати якийсь інтерес в тому, щоби присуд польського суду перевірювати.

Інтерес може бути матеріальний, або моральний. Матеріального інтересу, здається, ніодин засуджений не буде мати, бо ніхто не винагородить йому тієї матеріальної втрати, яку він поніс наслідком несправедливого присуду. Держава, якої суд видав несправедливий присуд, не існує і ніякої шкоди ніхто не винагородить. Свідки, знавці, донощики, що своєю злою волею стягнули нещастя на засудженого, не існують. Вони — Бог відає де!

Щодо морального інтересу, то дійсно той інтерес міг би бути тільки тоді, коли б річ ішла про одиниці, як вважають, що їм сталася кривда.

СПИСУЙТЕ СПОМИНИ!

Свої уваги дозволю собі закінчити цим самим покликом, що ним і починав їх: хай усі, кому тільки дорога історія нашої батьківщини, списують пильно все те, що пережив і що завважив, бо в той спосіб причиниться до збагачення рідної історії та збереження її для сучасних і грядучих поколінь.

Д-р Степан Шухевич.

ЗАМАХ НА ДОНЬКУ КОРОЛЯ ЄГИПТУ

МІЛЯНО, 8. II. — Щоденник „Попольо д' Італія“ подав вістку про невдалу спробу схопити доньку короля Фарука. Ранком палатна служба в королівському замку в Абдіні завважила трьох підозрілих мужчин: одного грека й двох муринів, що скрилися біля огорожі парку. Недалеко пристанув самохід. Якраз тоді в парку перебувала королівська донька Феріяля. Коли один з муринів хотів схопити її, палатна сторожа перешкодила йому та арештувала двох злочинців. Один мурин втік. Зловлені призналися до наміру схопити й вивезти дочку короля Єгипту.

— 1 МІЛІОН ГЕКТАРІВ ЗЕМЛІ, що її досі займали спортові та гольфові площі, передадуть з весною в Англії під управу.

Але з Поручина пішки було туди багато ближче. Щоб тільки дібратися до ліса, а тоді вже лісом, лісом ішлося так довго, поки нараз перед тобою не відкрилося широка, спадиста долина, з трьох боків окружена лісистими горбами. З середини тієї просторої долини підіймалася вгору величава трьохбанна деревляна церква, а за нею мурований, одноповерховий василіянський монастир.

Око, що довгий час не бачило нічого, крім густих пнів та зеленого мережива листя, нараз здивовано гляділо на чудовий краєвид і на єдину в нас таку величаву будівлю, як краснопущецька церква з половини XVII. століття. Не знаю її вимірів, та думаю, що всі інші деревляні церкви, що їх я бачив, були куди менші й багато нижчі до того часу, поки її гонтою критих бань не побив бережанський бляхар Померанц блискучою бляхою. Побиваючи, попсував шляхотну форму бань, а бляха, як матеріал, не заступила гідно колишньої сірої гонти. Церква складалася тепер неначе з двох, незгармонізованих зі собою частин: з долішньої, темносірої, деревляної і з горішньої, ясноблискучої, бляшаної. І ліхтарні під хрестами не були вже такі гарні, як колись: вони неначе змаліли й посліпли, а хрести на них трималися так якось непевно, що, казав би ти, ось-ось їх вітер поскидає в долину.

Кам'яний монастир за церквою не звязувався з нею, але й не псував того могутнього вражіння, яке вона викликувала в душі захопленого глядача. Подобала на велитня, що майже триста літ перестояв на відшибі політичних і культурних

рухів, як один із посередників між небом та землею. Приймав молитви цілої низки поколінь та в тихі, самотні ночі передавав їх до Бога.

Хто перший раз переступив поріг краснопущецької церкви, ставав здивований, а з грудей його добувався оклик захоплення: „ах!“ Перед ним здіймалася велитенська, густо різьблена й суто-золочена стіна з численними високомистецькими образами — її славний іконостас. Бачив я їх чимало, між ними богородчанський, рогатинський і дрогбицький, але ніодин із них, як синтеза архітектури, різьби та малярства, не вражав мене так сильно й не залишив по собі такого відгуку, як краснопущецький.

Ажурові стовпи, густа плетіака виноградних віток, листків і китиць, а до того так люблені в нас соняшники, творили таке вибагливе тло й таку багату оправу для численних, високомистецьких образів, що кращої навіть уявити собі не було можна. З Божої ласки мистець проектував цей архитвір і не будь-які різьбарі та малярі переводили його задум у діло.

Кажуть, що василіянська традиція зберегла була імена двох із них, але тільки імена і тільки двох, а працювати їм мусіло багато більше, бо це був твір великих розмірів і не малої праці. Та ще казали мені, що ці два були ченці, що молилися і працювали, а Бог помагав їм у їхній побожній роботі.

(Далі буде).

Як треба працювати

ПРО ЦУКРОВАРНЮ У ПЕРЕВОРСЬКУ ТА ЇЇ ТВОРЧУ ВАРТІСТЬ

Коли порівняти свідомість українських мас за останніх 20 років, то треба подивлятися поступ у цьому відношенні, беручи під увагу ті умовини, серед яких доводилось жити під Польщею. Заслуга тут у першу чергу численних наших організаторів, таких, як різні кооперативи, „Просвіти“, „Сільський Господар“, Жіночі Т-ва, „Соколи“, „Луги“ й т. п., які давали змогу реальної, позитивної праці. Праця була тим гартом, що наставляла український організм у боротьбі з польонізацією, сполучаючи його в одностайну ланку.

Польська влада це добре розуміла й тому свою політику винищування спрямовувала саме проти цих організацій, проти тієї великої ідеї організованості і праці. Тому реальна, позитивна та організована праця мусить залишитися і надалі нашим головним завданням, як це було у нас перед війною. Події, серед яких живемо, вимагають від нас ще більшої напруги.

Тому сумно дивитися тепер, як українські інтелігенти, що ще донедавна совісно працювали, засукавши рукави, в якійсь з наших організацій, при теперішніх, ще більш відповідальних часах, спочивають блаженно на лаврах, або протирають штани в каварні, дискутуючи над тим, що „було б, як би було“, або як би сталося те, чого ще не було... Дискутують інколи з таким завзяттям та з такою аргументацією, що аж очі вибивають.

Ото ж тим більше мусимо радіти, коли серед таких умовин завважуємо реальні прояви, позитивної, нашої праці. Такі випадки слід підкреслити та показати іншим: ану ж захопляться прикладом і інші!

ІЗ РУМОВИЩА — ФАБРИКА!

Маю на думці життя та працю українців у Переворську, зокрема двигуна того життя, головного директора цукроварні, інж. М. Гонти-Скрипченка.

До війни ця фабрика була пристановищем різного ендецького елемента (можна собі уявити, скільки тут працювало тоді укрїнців!) По сильнім налеті ще в перших часах війни цукроварня перетворилася у купу румовища. Та ще й потім спалив її місцевий елемент, що скористав з нагоди пограбувати рештки запасів цукру.

Ото ж по закінченні війни зібралися коло руїн фабрики німецькі фахівці й радили, що з нею робити.

Один з тих фахівців, а саме інж. Скрипченко висунув таку пропозицію: урухомити фабрику впродовж 2½ місяців, щоб використати осінню кампанію. Хоч така пропозиція була майже фантастична, але дуже приманлива й тому комісія її прийняла.

Закипіла праця під проводом інж. Скрипченка. Без відпочинку працював він день і ніч, звозив залізо та машини з одного фабричного будинку до другого, „латаючи діри“ машинами з рафінерії; чого не можна було дістати, замінював різними „ерзацами“, часом власного виду; а лінтаїв і шкідників просто за комір — і за двері... Вислід — майже неймовірний: рівно за 43 дні (від 21. X. до 3. XII. 1939 р.), себто на 12 днів раніш, ніж передбачували, фабрику пустили в рух. Сила характеру, організаційний хист та спритність керманіча праці перемогли всі сумніви й перешкоди.

На другий рік поправили будинок рафінерії, а з рештки машин зробили фабрику олію, що виробляє до 1.000 кг. денно, та фабрику мармоляди, з продукцією до 15.000 кг. мармоляди денно. При одній і другій фабриці влаштували добрі хемічні лабораторії, так що продукція відбувається під повним науковим доглядом.

ПЛЯН, ОХОРОНА І ВИШКІЛ

Та творець тієї відбудови ніяк не хотів на цьому зупинитися. Він поставив собі на

цілі та устійнив нову програму для дальшої праці: зробити фабрику, по зможі, найрегентнішою, підвишивши продукцію цукру та зменшивши до мінімуму крадіж буряка та цукру, що раніше, до війни, приводило до сотисячних недоборів.

Для здійснення цього завдання треба було зовсім реорганізувати фабрику, повикидати здеморалізований елемент, який іронічно підсміхався або шкодив, та замінити його надійними співробітниками й робітниками, передусім добрими фахівцями. З задоволенням можемо ствердити, що на такі посади були покликані у поважній частині українці. Щоби зліквідувати шкідників у фабриці раз назавжди та запобігти їм наперед, інж. Скрипченко доручив охорону майна та порядку на цукроварні вишколеній сторожі. Дисципліна серед отих сторожів фабрики, строга й зразкова.

Старі приймачі буряків, бурячані контролери, за яких інколи „зезали“ десятки вагонів буряку, були замінені новими. А щоб їх як слід вишколити, зробили для них відповідні вишкільні курси.

Взагалі, часу на фабриці даром не гають, навіть зимою, коли на цукроварні звичайно майже нема ніякої роботи. Отож у зимі ведуть обов'язковий для всіх службовиків бурячаного відділу (організація й контроль управи буряків) фаховий курс про культуру цукрового буряка. Для механіків та слюсарів улаштували механічно-автомобільні курси; для жіноцтва — санітарні; потім для всіх разом — ще курс німецької мови й т. ін.

Сміло можна сказати, що завдяки інж. Скрипченкові Переворськ вибився на перше місце, як наша наймогутніша західня передова станиця на границі польсько-української етнографічної території. В ньому кипить реальна, продуктивна праця, ведена невсипущою енергією директора фабрики. Праця ця може бути прикладом для багатьох наших діячів та директорів, особливо

щодо zatrudнювання українських інтелігентів та робітників. Цей суспільний момент є такою позицією у білянсі праці керманіча нинішньої цукроварні в Переворську, якою не може похвалитися ні один інший український керманіч ніякого підприємства у Ген. Губернаторстві. Інша річ, що у зв'язку зі своєю працею інж. Скрипченко має чимало турбот та особистих прикрощів.

УКРАЇНЦІ У ПЕРЕВОРСЬКУ

А як живе вже досить численна в Переворську українська колонія?

Мало не як у біблійному раю, коли йде про гармонію співжиття представників різної породи. Ніякої партикуляції, ні партійної, ні територіальної різниці в Переворську не визнають. Вимагають одного: охоти й уміння працювати.

Цукроварня — це осередок українського життя не тільки для Переворська, а й для далекої околиці. Всі національні свята тут відбуваються і гості зїзджаються відусіль. При фабриці є українське казино, читальня, товариство українських жінок, шаховий гурток, спортові гуртки, тощо (як Секції при місцевій українській допомозі Делегатурі), окрема українська школа, навіть свій сіячник.

Німці вже давно звернули увагу на дібності нашого земляка з Переворська та помістили низку статей у своїй пресі (у Ген. Губернаторстві і Райху), вихваляючи його організаторський хист. Навіть сам Генеральний Губернатор відвідав літом фабрику та висловлював своє найбільше признання для створеного там діла.

Автор цих рядків у службових справах провів тиждень на фабриці у Переворську, придивляючись діяльності працівників, і наперекір усяким спліткам міг переконатися, що праця, яка там іде, дійсно варта того, щоб про неї згадати.

Д-р М. Висилів.

3 голосів преси

„Війна на два фронти“

В Англії все більше говорять про колючість втягнення Німеччини у війну на два фронти. Про даремність таких спроб пише останній „Фелькішер Беобахтер“:

„Якщо Німеччині Вільгельма не пощастило у війні на два фронти, то політичним завданням нац.-соціалістичної Німеччини було взагалі не допустити до створення для німецької армії ще раз такого положення. Всі ще добре памятаємо, як розв'язав це завдання у мин році державницький геній Фірера. Великість цього подвигу стає нам знову перед очима, якщо пригадаємо собі, чого сподівалися англійські воєнні підбехтувачі, плянуючи цю війну: Чехословаччина мала стати летовищем, себто випадним середовищем для протинімецького летунства. З першого дня виповідження війни мала вона забезпечити панування в повітрі над Німеччиною. Польща мала наступати зі сходу і маширувати на Берлін. Її плечі мав забезпечувати союз із Світами. Франція мала наступати на лінії Рену й знову, як у 1923 р., зайняти басейн Рури. Англія хотіла Німеччину заблокувати та виголодити її жінок і дітей. Навіть від Італії сподівалися нейтральності, з якої можна було б витягнути політичні та мілітарні користі.

Дипломатія Фірера знівечила всі ці пляни“.

Потім прийшов плян Англії, щоб помагати ніби то Фінляндії, яка була у війні з

Світами. Дійсною метою цього плану було обійти хитро Німеччину від півночі. Це не вдалося, бо Фінляндія заключила тоді мир з Світами. Далі прийшла невдала спроба з Норвегією та розвал Франції. Тепер дійшло вже до того, що континентальна Європа творить фронт проти ворожої для неї англійської держави.

„Це нездійснені мрії англійських газетних стратегів, якщо вони нині утотожнюють свої війська в африканській пустині із своїм балканським фронтом з 1917 р. чи 1918 р. Вони мусять перш за все зрозуміти одно: береги континенту стережуть і боронять сьогодні війська держав осі. Націонал-соціалістичний провід держави розпоряджає тепер боево до-свідченою і могутньою воєнною потугою, такою сильною і такою великою, якої ще не було в цілій воєнній історії Німеччини. Це найбільша воєнна потуга світу. Ця потуга звільнила європейський суходіл від британської інвазії. Закон почину (ініціативи) лежить не обмежено в її руках та в руках німецького воєнного проводу. Кожної хвилини може вона зосередити свої сили там, де хоче й де вимагає цього колючість“.

„Цей стратегічний аванс не наздожене вже ніяка сила світу. Він дасть змогу Фірерові остаточно розбити на фронті Англію в час, який він сам призначить“.

ПРИЄДНУЙТЕ НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ!

3 газетою під пахою

З ВРАЖІНЬ УКРАЇНЦЯ, ЦО КОЛЬПОРТУВАВ НІМЕЦЬКУ ПРЕСУ

(Від власного кореспондента).

Відень, лютий 1941.

Незбагнені є шляхи людини. Кидає тобою доля, як хоче й куди хоче, пхає на, але здебільшого таки під віз. Снідаєш тут, вечерю можеш їсти в зовсім чужому місті, вагон стає хатою, скромний і легкий куфєрок — усім рухомим майном. Так вискочив і один земляк одного морозявого дня з копальні потасу, в якій працював довгих п'ять місяців, і де встиг уже зжитись із такими ж, як він, скитальцями. Місяць побув перекладчиком у таборі полонених, десять днів заступником „лягерфірера“ в таборі при автостраді — й одного дня виліз з вагону на Вестбангоф у Відні.

Відень — прегарне, романтичне місто, але, як кожне міліонове місто, неввічливе до зайд. Неввічливе до того, що багато таких, як той земляк, мусіло мабуть виїжджати туди, звідки приїхали. І той земляк чіпався за всі дошки й бритви, щоб залишитись.

— Розносити газету? Чому ні? — подумав він, коли на його столику стояло вже добрих десять копєрт з відмовною відповіддю від різних фірм і коли випадково попала йому в руки летючка одної фірми, яка запрошувала кожного доробляти на кольпортажі. На летючці не було дати, невідомо було, чи вона ще актуальна, але він написав. Три дні пізніше прийшла відповідь: в год. 8 вранці зголоситись.

Фірма займає при одній з центральних вулиць цілий поверх. Молодий шеф, німець з Альтрайху, був дуже ввічливий, розумів добре положення українського скитальця й додавав, як міг, духа. Наш земляк, зрештою, не тратив його. Працював колись в газеті і хоч кольпортерського діла не знав, проте не цурався пізнати його.

— Дістанете десятий „бецірк“, урядовець поїде з вами, покаже вам, як це робити, від брутта маєте 15 відсотків.

Вписали новоприйнятого в окремі кімнати в листи співробітників фірми (23 таких було і стільки ж урядовців) й передали до адміністрації. У велитенських її кімнатах стояли на полицях аж під стелю стирти журналів, чистота незвичайна. Нашому „героеві“ передали цілу вязку абонаментних карточок, яких 400, вираховували більш півтисячі журналів на суму 124.20 RM., дали шкур'яну торбу-наплечник і пояснили, в чім діло. Треба було рознести у „бецірку“ людям, що їх окремі службовики звербували вже давніше на передплатників (передплата найменш рік!), різні часописи, інкасувати за кожне число гроші. Журналів була стирта, добрі вигляди заробити за один день 15—20 RM. Після підписання посвідки на відбір стільки-то примірників, — трамвай, година їзди й обидва люди, себто новик та ввічливий інструктор фірми, що теж починав колись від кольпортера, висіли на Сімерінг-Гавпштрасе. В десятих хатах були вони разом, потім інструктор вернувся до бюро і залишив кольпортера самого.

Та ескапада дала жменю цікавих спогадів. Праця кольпортера такої великої фірми не найгірша, зокрема якщо він знає вже свій район і своїх постійних відборців. На кожний випадок цим хлібом живуть у Відні сотні людей і навіть старші з них не нарікали. Розкладають собі працю рівномірно, не перетомлюються, знають свій терен.

Але українському гостеві на віденському ґрунті не йшло так легко. Прийшлося шукати за кожною вулицею і кожним числом, крутитися у плутанині провулків і поперецьниць. Ще добре, що у Відні на кожних дверях табличка з прізвищем. Подзвониш, карточка в одній руці, газета у другій.

— Гайль Гітлер! Я приніс вам, пані, ваш часопис. Двадцять п'ять фєніків. Дякую! — перечеркнув олівцем число на карточці й далі. Тобто на чергові поверхи, до пятого

включно, або вниз, на вулицю, під чергове число, на чергові сходи.

Торба, диявольська, страшенне тяжіла. Старі кольпортери радили залишати її у брамі, коли лізеш вгору, але земляк боявся ризикувати. Лазив по подвірях, офіцинах, крамницях, варстатах, але здебільшого по віденських хатах, де повторявся привіт і тільки журнали в руці змінювалися: найбільш ішла „Вермахт“, потім „Ельтєрнварте“, „Арбайт унд Шверт“, „Крігсмаріне“, „Унтер дер Лінде“, „Н. Моден“, „Гандарбайт“, „Швельбхен“ і інші. В кишені дзвонили мідяки, щораз більше й більше. Першого дня кольпортер з острахом спостеріг, що не зробив ані третини партії, запала ніч, боліли ноги, скаженно пекли від гемонської торби рамена і плечі. Він був у яких 100 хатах, зробив щонайменш 60—70 поверхів туди й назад. Спав, як убитий.

Другого дня було лекше. Частину „товару“ лишив у хаті, забезпечився у плян міста, знав, як знаходити числа. Трапилися й велитенські чиншеві доми, що їх управа міста Відня будувала для робітників. В одному з них було 17 сходів по 4, в другому 34 по 5 поверхів. Малі оселі. Тут бодай не треба було літати й можна було залишити у цих домах добру третину „товару“. В кишенях шелестіли вже грубі банкноти, а голова ходором ходила від вражін. Не диво ж: сотні дверей, сотні мешкань і облич.

Третій день був найгарячіший. Треба було скінчити роботу і прийшлося від 8-ої вранці до 8-ої вечора рознести часописів стільки, скільки у двох попередніх днях. Правда, в затемненому Відні було ще трудніше орієнтуватись, віднаходити числа і двері, але добрі люди справляли. Ввечері в торбі було тільки яких 50 зворотів (не застав нікого в хаті) і промоклий від снігу, в черевиках, що розлізлися від ходи до решти, можна було сказати: зроблено.

Увечері того дня земляк передумував новий життєвий досвід. Безперечно, праця кольпортера в міліоновому місті не важка, якщо є міцні м'язи, міцні черевики, на дворі погода й добра округа, бо на третій день прийшлося напр. вилізти поза місто, де були вже по подвірях кози й кури, треба було робити довгі віддалі, але де тимбільше люди ждали на газету. Очевидно, чергового тижня можна було „зробити“ цю округу в двох днях, бо вже було знаття, куди ходи-

ти і що. Відомо було також: „клєнти“ майже всі — жінки. Це жінка у Відні дбає про часопис для себе, чоловіка й дітей. Вона платить. Потім: краща пора для кольпортера — пополудне. Вранці в хаті робота, закупи, нервозність. Після обіду всі мають добрий настрій, газета приходить впору. І додаймо, що віденці люблять газету, вітають кольпортерів усюди ввічливо, рідко хто схмариться. Не дивляться ніяк на кольпортера, як в нас, мовляв — непрошений гість. Ще одне: в тих сотнях хат, що їх приходить впродовж дні бачити у Відні, незвичайна культура. Навіть у бідних є чисто й привітно, а якщо десь цього нема, то згорі вже відомо: це не німці й не віденці.

На тисячах табличок на дверях можна вчитати усякі прізвища: мадярські, чеські, італійські. Найшлося дещо із рідних. Був і Емеріх Стодола і Альфред Пиріг і Грета Грицко. Шкода, що наш кольпортер не записував. Популярною у Відні фільмовою зіркою є Анїта Комар, а в першому концерті з нагоди роковин Грільпарцера виступала мин. тижня відома співачка Еріка Рокита. Аж хочеться сказати за Чарнецьким:

„Іване без роду, Іване без долі,
куди не ходив ти...“

Один із тих Іванів здавав чергового дня рахунок у фірмі зі своєї кольпортерської експедиції. Чистого прибутку за три дні мав він 15 марок 16 фєніків. Правда: півтора марки пішло на трамваї, але якби був далі залишився в цьому терені, міг ці самі гроші заробити в двох днях. Шеф був доволений, обіцяв дати кращу округу й додаткові харчеві картки, як для важко працюючого, але наш земляк подякував. Він мав уже інше місце, хоч не зарікався, що на майбутнє знову візьме шкур'яну торбу на плечі.

Той українець, що попробував кольпортерської праці у Відні, уже вмів оцінити належно й працю кольпортера українського друкованого слова, що йде у громадянство, яке до книжки ставиться з резервою, а на часопис усе ще дивиться, як на люксус або зайвий видаток.

Треба співчувати з українським кольпортером, цим справжнім „невідомим вояком“ в армії борців за українську культуру.

Анатоль Курдидик.

—О—

Українська книжка

З приводу вистави української книжки в Кракові

„Кракавер Цайтунг“ в 30. ч. помістив зі. Стародруки й фотокопії рукописів з таку рецензію про виставу української XIV. і XV. ст. доповняли збірки.

Окремий відділ на цій виставі книжок займає українське мистецтво. Звертають увагу вибагливі екслібриси, що у своїй різноманітності виявляють гарні мотиви українського народнього мистецтва. Гуцульські різьби в дереві, мальована кераміка, і передусім гарно розмальовані писанки, виявляють здорове мистецьке почуття українського народу.

Вистава ця передусім призначена для німців, та має на меті познайомити краківських німців з виданнями „Українського Видавництва“. Тому в окремому відділі зібрані праці німецьких авторів про Україну та книжки українських авторів в німецькій мові, що були надруковані в Берліні, у Ляйпцігу й Відні, збірні твори українських письменників і поетів, українські ноти монографії, твори з історії та з історії літератури.

Салі „Українського Видавництва“, в яких відбувається вистава, прикрашені картинками й плякатами, які видаю в одному році існування Видавництва. Також цікаві етнографічні карти Генерального Губернаторства та діаграми, що унаглядують розселення українців по цілому світі.

ЛІТЕРАТУРА й МИСТЕЦТВО

Леся Українка й сучасники

Леся Українка жила в добі, коли ми всі, к звані свідомі, активні українці (і мабуть тільки — наддніпрянські) стояли твердо ідеологічний Шевченковій платформі: «Вініміте ж, брати мої, найменшого брата». Всі ми, як один чоловік, у найліпших ривах нашої душі змагали до того, щоб ширшими силами, нашими здібностями, запам'ятовувати «незрячим» «гречком», — бо ж так і звалась тоді вся наша ація — служба народові. Без ніх лапок, без патосу чи іронії, був це, так вили, наш буденний, працевий термін. Ми вважали себе, та й інші нам — «творим громадської опінії» часто говорили, що були «думаючою частиною» нашого громадянства. Ми глибоко вірили, зокрема у бі до революції 1917-го року, що наша іалістична служба рідному народові була ка певна й проста путь, що кожен, хто неї хоч трохи збачив, прогрішився проти їх святощів, національних і вселюдських. і й уся мусіли віддати свої сили широким сам. Тому тоді нам все було ясне: це — рога, а це — провалля, це чорне, це — те, це добро, а це — зло. Власне не було яких ширших питань, крім дрібних технічних: як побороти перешкоди уряду та взяти коштів для просвіти мас?

А отже і в ті часи між нами жила і діла людина, що її спосіб думання був інший. Була це дрібненька, назовні безбарва жінка, без ніякої жіночої кокетерії, навіть без смаку вдягнена, гладенько зачесана, незугарна з лиця, тиха й задумлива поать. І хоч була вона сталою нашою попутцею, явно відрізнялась, чи, ліпше сказати, відхилялась від нас усіх — чужих і своїх євних — на якусь окрему, самотійну дожку. От так, ніби всі ми йшли широким внем, у тертим шляхом, — а вона — сь побіч, збоку вузьким протоптом, де жна було ставити ногу за ногою.

Це була Лариса Косач, всім відома під її євдонімом. Сьогодні всі величають Лесю Українку й кожному відоме сказане про неї Франком крилате слово. Тоді ж між нами нею стояла перетинка, що з кожним роком її життя товщила й міцнішала. ж ми все йшли тим самим утертим шлямом просто вперед. Вона ж відхилялась да й далі, на нашу тодішню думку — в прями пущі. Навіть для декого вже почало виринати тут питання, чи такі й справва вона — нам попутниця?

Бо ж ми, тут скажу, ма й же всі, вірні Шевченковим заповітам, усе репрезентували отих 88% «живих земляків» — гречків, що ними була населена Україна. Леся ж ддала себе до репрезентації іншій, тоді істільки дрібній групці — українському жітникам, що фактично був земляком ще «народженим». Природньо, що їй якось не таходилось праці в нашій «скрині завіту» — в Товаристві Поступовців. Але, що цілком осамітненому бути дуже важко, — вона пішла до соціал-демократів.

Було ще трохи дивно, — бо ж тоді ще й кожне слово вважали за чисту монету, — що їй, як-не-як дітичці, не було чого роти й між робітниками. Хіба, що пішла она своєю стежкою з ними для вияву як ось протесту. Так здавалось тоді, бо ж я Лесина поведінка, а ще більше літературна творчість, дуже нагадувала суцільний протест і опозицію до поглядів, що існували між українськими діячами. Ми потребували популярних брошур «про козаків» і льки між іншим про татар і турків, — ми отребували відгуків на сучасність, Леся ж івала про часи далекі, людей чужих, ігно-

руючи потреби дня. Ми потребували духового піднесення, узнання нашої офірної праці, а Леся пророкувала нам усякі біди, й, при характеристиці українців, переважно оперувала слівцем «раби». Нащо ж це? Нащо ж марнується такий талант? Щоправда, були й такі, що не uznавали за нею ані таланту, ані знання мови. Її ж чужу тематику пояснювали тим, що вона не знає української історії. Певніше, що й сама Леся ясно це бачила й тому в нашому товаристві щодалі тим більше поводитись, ніби чужа, і як же було нам почувати Лесю собі близькою, чи зрозуміти її тугу та її интенції?

Інша річ нині, коли над нашим життям пронеслось стільки хуртовин, стільки протекло води й крові. Тепер видніше, що Леся й не могла бути з нами заодно, як не була вона заодно й з своїми партійними «товаришами». І не тому, що вона була «єдиним мужем» між нами. Ділило нас не те: коли нам певні речі були очевидні й ясні, їй вони почали здаватись неясними й хибними. Наша «служба народові» видавалась їй дрібною й нехосенною. Бо ж для неї це було піклуванням про найпримітивніших «феллагів та паріїв», «рабів», що за них «нема гірших на світі», піклуванням малісенським, дрібязковим, що — як і кухоль води конаючому, — нічим не облегчує страждань, не може відвернути смерті, дарма, що може це добрий засіб, християнський. Леся бачила, чи — власне — мабуть ще не бачила, але вже відчувала міцно, що наша широка дорога сентиментальної «любови до меншого брата», з усіма отими «хожденіями в народ», палкими деклямаціями віршів Шевченка, копійчаними брошу-

рами все про те, — «хто ми й скільки нас», великим словесним студентським западом, що часто зникає з отриманням докторату й слушної посади, — все це була солодка водичка з маленької пляшечки, якої не магло постачати для праці великого народнього млина. Леся відчувала, що десь треба шукати іншу рушійну силу для відродження й розбуркання тих, що були, як вона казала на всякі способи, — «в думці вільні, а в житті раби». Саме таким природнім контрастом для «гречкосіїв» були робітники, і Леся зверталась у їхній бік. Але... не знайшла і там «попутників», коли у вірші іронічно питалася «товаришів»: — Чи ж може маєте якусь яснішу путь? Була це іронія, більша, ніж напевне гадала й сама Леся, бо останні світові події доказують, що ставлення лише на одну класу, а не на всю націю, хибне. І тому Леся-Касандра кричала в розпачі:

— «Я мушу знать...

Що тут мені товаришів нема».

А дійшовши до «Путі», пересвідчилася, що «нема у гмі ні впину, ні дороги, нема й мети...» Дійшовши ж до такого пересвідчення, почула себе цілком самотньою, бо ж була й незрозуміла й нерозгадана. Та й чи могли її розгадати чужі, коли вона й сама оформила лише свій негативний світогляд: як Касандра вона зрозуміла лише, що до-вкола неї — зло, однак рецепти, як змінити його на добро в тій дійсності, вона знайти не могла, хоч і прагла всією своєю стотою одного: — «Світла! Світла!...»

Але, на свій час, Леся Українка була одною з тих нечисленних, що вмели думати. Та ж безрадісна тогочасна дійсність заплутувала й її думки. Може, коли б передчасна смерть не вирвала її з українських рядів, коли б вона дожила до народнього здвигу, зуміла б вона свою велитенську духову силу й надзвичайну інтелігенцію вжити для виховування свідомих народніх провідників, без яких «раби німі» все сидітимуть там, де ворог гукатиме їм, як гукав і Лесі Українці:

«Fiat pox!» («Хай буде тьма!»)

В. Королів-Старий.

Роковини Фр. Грільпарцера (1791—1872)

В половині січня ц. р. обходили в цілій Німеччині, а передусім у Відні, де він жив і працював, 150-літні роковини народни великого німецького драматурга Франца Грільпарцера. Його творчість, не зовсім зрозуміла його сучасникам, стоїть нині зараз побіч Гете й Шілера. В час великого розпорошення німецьких сил дав він у своїх писаннях один з нечисленних, вислів цієї єдності, що її здобула Німеччина нині.

Кілька фрагментів та анекдот з його творчості подаємо тут.

НЕВИМОВНЕ ІМ'Я

Лорд Байрон мав раз реферат про Грільпарцера в одному з лондонських клубів. Хтось йому звернув увагу, що майже неможливо вимовити те ім'я, на що Байрон відповів: «Світ, хоче, чи не хоче, а мусітиме привикнути до вимови цього імені!»

*

Коли раз говорили в товаристві на релігійні теми, Грільпарцер сказав:

«Так так, — у церкві співають найголосніше завжди ті, що мають фальшиві голоси.»

*

Між Грільпарцевими писаннями знаходиться також і розправа про музику, яку музикологи вважають однією з найкращих теоретичних розправ про музику. Перша, оголошена 1812 р., поезія Грільпарцера, була похвалою для музики. Бетовен знав і був його другом. Про одну свою стрічу з Бетовеном оповідав він так:

«Коли ми посідали за стіл, пішов Бетовен до другої кімнати і виніс сам п'ять пляшок вина, з чого одну поклав перед тарілкою Шіллера, одну перед своєю, а три останні перед моєю, щоб так на-івно зазначити, що я можу собі пити, скільки хочу.»

*

Славна мова Грільпарцера над домовиною Бетовена висловлює весь подив поета для музичного генія.

«Він був мистцем, і хто може стати обіч нього? Так, як бегемот пропливає моря, так і він перелітає границі свого мистецтва — від воркотання голуба до грюкоту грому, від штудерного вихиснування власних мистецьких засобів — аж до жакливого межі зображене переходило в неспіддану ніжним законом, самоволі, боротьбу стихій — усе те вмів він переміряти й схопити...»

3 епіграм

ДЕНЬ НАРОДИН (У 80-ЛІТТЯ)

Літературний фонд на ювілей
Твоїм іменням названо. Що ж, рад?
Чи що дістав з okazji цієї?
— Ах, певно: літ 80.

НАГРОБНИЙ НАПИС ДЛЯ МЕТЕРНІХА

Для слави спізнаний своєї, гляньте — от!
Правовости лежить тут Дон Кіхот,
Брехні і правді притинав він хвіст,
Водив він інших і себе за ніс.

ПОСТУП

Все далі мчить ваш гін завзятий,
Вперед! — Крайну шал напав:
А я хотів би там стояти,
Де Гете з Шілером стояв.

СВІТ НАВІДВОРОТ

Літературні критики
На мене вигостриди кли,
Так, мов би я був критиком,
Вони ж поетами були.

(Пер. Ю. Б.)

ВІЙНА В МИНУЛОМУ І СУЧАСНОМУ

Війна в пустині

Є це своєрідна війна — та війна в африканських степах та пустинях. Цю війну та її можливості можна лише тоді як слід зрозуміти, коли мати перед очима незвичайно важкі теренові та кліматичні умовини, серед яких та війна ведеться. З африканських теренів війни після захоплення італійцями англійського Сомалі вліті м. р. найбільш активним тереном війни є північна Африка, чи докладніше — пограниччя Єгипту і Лівії.

Географічне положення Лівії

З італійських воєнних комунікатів знаємо, що війна в Лівії ведеться у східній її частині Киренаїці, здебільша здовж побережжя Середземного моря. Про поважніші бої в глибині краю майже не чути. Яка ж цьому причина?

Лівія — це великий, слабо заселений, степовий та пустинний край, простором на около 1,750.000 квадратних кілометрів, з населенням, яке не доходить навіть до 1-го мільона душ. Всі важніші місцевості Лівії, так торговельні, як і укріплені, положені безпосередньо на побережжі Середземного моря. Одинокую управною полосою в Лівії є вузьке смуга здовж моря, за якою іде на яких-100 км. широкий пояс степу, що з черги переходить в неприступну й неперехідну пустелю. В полосі степовій розміщені дуже нечисленні місцевості, а в пустині поза нечисленними надграницьними фортами, лише оази з кількома пальмами та джерелом чи керницею.

Кліматичні умовини

Майже ціла Лівія має субтропічний клімат, лише побережжя має дещо лагідніші умовини; більше дощу і менші спеки. Поза тим майже в цілм краю пересічна температура вліті виказує понад 30° Цельсія, а в найгарячішій порі року доходить і до 50°. Дощевих опадів вліті майже нема, чи радше — над морем вони є, але дуже невеликі. Лише в зимових місяцях, себто від листопада до лютого, температура в Лівії уподібнюється дещо до європейської і ця пора року відповідає менше — більше нашій вчасній осені. Дощеві опади є тоді більші, декуди навіть дуже великі. в гірських оклицях, а пересічна температура вагається коло 10° Цельсія. Тільки в тих місцях є можливі більшій військові операції, бо в іншому часі так люди, як і звірята не в силі витримати рівночасно надмірних трудів воєнних і кліматичних.

Комунікаційні шляхи в Лівії та Єгипті

У зв'язку з описаним вже географічним положенням Лівії, всі головні комунікаційні шляхи біжать здовж моря. Читали ми не раз ще перед вибухом абісинської війни про великі будови, що їх переводив в Лівії її тодішній губернатор, маршал Бальбо. Вислідом тих робіт є на 1800 кілометрів довга автострада т. зв. „Litoranea“, що тягнеться здовж цілого лівійського побережжя від границі французького Тунісу аж поза Бардію до границі Єгипту. Її продовженням на єгипетським боці є залізниця, що йде також здовж побережжя через Сіді-Барані до Александрії та Каїро. Одинокую поза тим кращою дорогою в глибині краю є лише шлях з Абукіру через оази Сіва і Джарабуб до Бенгазі — решта то здебільша звичайні караванні шляхи.

Військові операції.

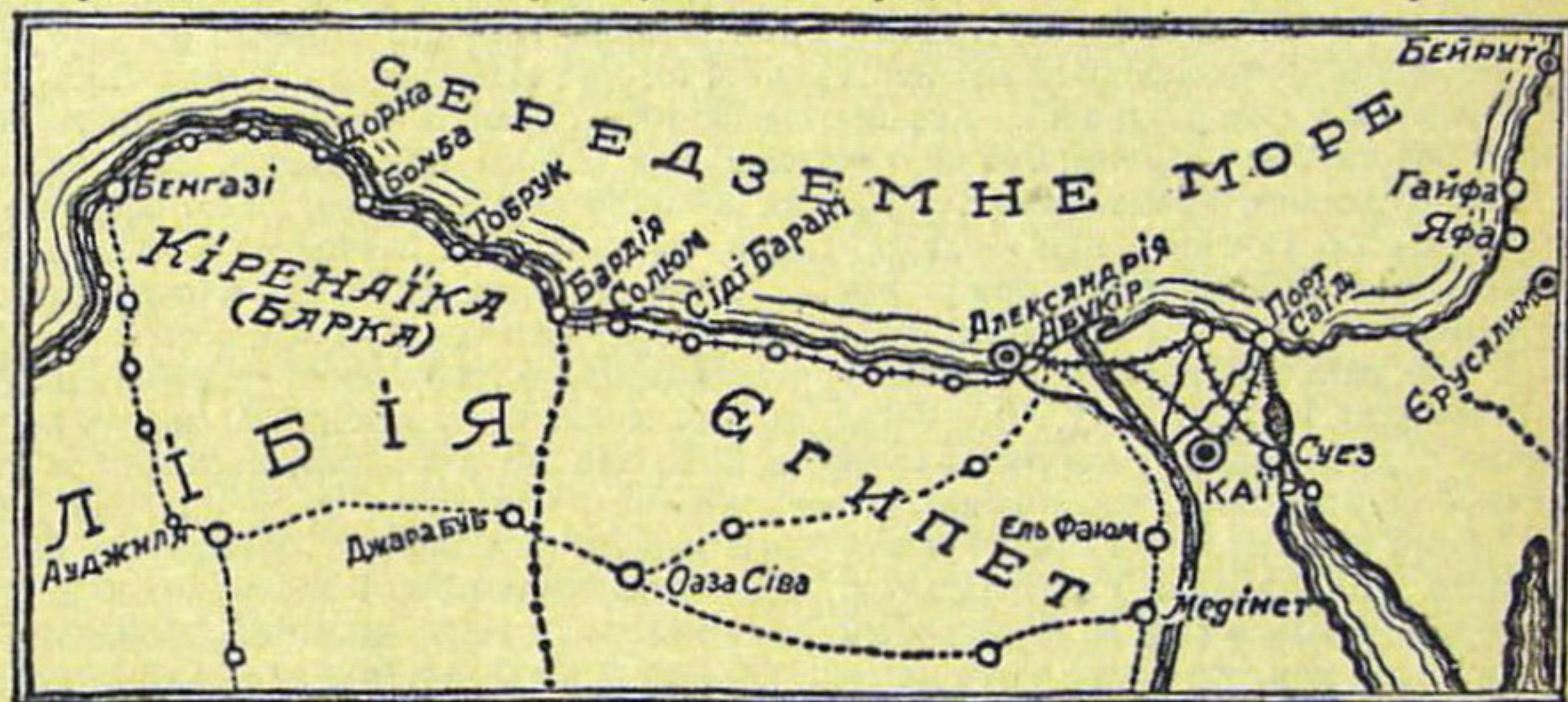
Воєнні операції в північній Африці розпочалися наступом італійських військ вчасно осінню м. р., що допровадив до обсади около 100 км. смуги на єгипетській території та до місцевості Сіді-Барані. З початком грудня повела англійська армія ген. Уовела — пртинаступ на армію маршала Граціанія. Наступ, поведений здовж побережжя та панцирними частинами з пустині — примусив італійську армію завернути на терен Киренаїки та віддати в руки англій-

ських військ пристані Бардія і Тобрук. Тепер ідуть бої в західній Киренаїці в околицях Дорни, на полудне від неї в горах та побіч укріпленої оази Джарабуб. Від єгипетської границі до Бардії є 24 км., від Бардії до Тобрук 125 км, а від Тобрук до Дорни 174 км. Оаза Джарабуб є віддалена від моря на 225 км.

Згідно з італійськими звідомленнями, розпоряджає ген. Уовел поважними силами; його армію, що складається здебільша з австралійських полків, нараховують на

цирна артилерія не була приготована панцирі важких повзів, так, що англійські панцирні відділи не стрінули властиво важкого спротиву. Крім цього пануючі саванні в грудні вітри на пустині внеможливили важко використати італійське летунство зокрема бомбовики, так, що із тої сторони англійські панцирні частини мали одне легчене положення.

В часі наступу англійських військ зважила ще одна обставина на успішнім наступі, а саме близькість моря. Операції



300.000 вояків. Крім цього борються під його командою невеликі частини з французької сирійської армії, які під проводом ген. Катру приєдналися до акції збунтованого ген. Голя. Однак дотеперішні свої успіхи завдячує англійська армія не своїй чисельній перевазі і не відвазі англійських вояків, бо самі англійці признають, що італійська армія бореться дуже хоробро, але головно своїм панцирним возам, що їх застосувала у своєму наступі армія ген. Уовела. Показалося, що важкі панцирні вози, якими розпоряджала та армія, пригодилися і до війни в пустині та що в дійсності вони вирішили частинний успіх армії ген. Уовела. З другої сторони італійська протипан-

йшли ввесь час здовж моря, бо там іде головний комунікаційний шлях. Англійська середземноморська флотія, згрупована недалекої Александрії, могла зі своїх важких гармат живо піддержувати наступ англійських військ, що також дуже поважно утруднило італійцям оборону вибраних ліній.

В останніх днях починає положення змінюватися, бо англійці вже поважно віддалилися від своїх операційних баз в Єгипті, зате італійські війська прийняли нову воєнну тактику в горах і віддалилися від побережжя, себто зпід обстрілу англ. флотії. Таким робом ситуація англ. військ щораз більш ускладнюється.

Бардія

Англійська пропаганда відповідно до кон'юнктури раз голосить, що війна вирішиться на заході, другий раз, що на півдні, інший раз, що на Балкані. Обернулося воєнне щастя проти італійців в Африці — англійське радіо, преса й бесідники всі одностайно твердили, що це переломова фаза теперішньої війни й Англія вже так як би перемогла. Але як тільки показалися над Середземним морем німецькі літаки й пустили на дно декілька англійських воєнних кораблів та пригнали Мальті, що ведеться війна, англійське радіо вже забуло, що голосило вчора і починає наново, — що «війна вирішиться на заході». Вже перші осяги німецького летунства на Середземному морі збентежили англійську пропаганду до того ступня, що вона заперечує собі й потішається тим, що, мовляв, німці самі заложили собі петлю на ший, бо створили собі другий фронт, який вже раз був причиною німецької поразки.

В часі світової війни Англії було пощастило Німеччину оточити й вона мусіла свою армію дійсно розпорошити. Німеччина мусіла обороняти величезний фронт на заході, мусіла рівночасно воювати на безмежних просторах царської Росії, мусіла розбити й окупувати Сербію й Румунію та помагати туркам у Палестині. Нині справа мається відворотно. Нині Німеччина має ще тільки одного ворога, Англію, до того ще примушену Італією вислати сильні військові частини до Африки. І саме це розпорошення англійських сухопутних, повітряних та морських збройних сил Англії — дивлячись зі становища цілоти воєнних операцій проти Англії — є одиноким й властивою ціллю африканських боїв. Звичайно, що Німеччина нічого не мала б проти того, навпаки, це було б для неї краще, коли б Італія змогла англійців в Африці розбити, здобути Александрію й якби захочені тими осягами були повстали проти Англії ще й Єгипет та Арабія. Але

на це Німеччина в ніякому разі не числила, бо вона не могла переочити, що й англійці здають собі справу з того, які наслідки для їхньої імперії могла б така поразка в Африці мати й тому навіть на рахунок своєї відпорної сили на інших фронтах мусіли доложити всіх зусиль, щоб вдертися у Єгипті. Вони постягали туди всі свої війська з Південної Африки, з Австралії, з Індії та Канади та нагромадили в Єгипті в загальному 400.000 війська, вислали туди величезне число своїх власних та спроведжених з Америки повзів, віддали сильні відділи свого летунства. Також величезну частину своєї флотії мусіла перекинути Англія на африканський і середземноморський фронт.

Саме це розбиття й розпорошення англійської бойової сили було завданням Італії в Єгипті і ніхто не заперечить, що італійська армія у великій мірі це завдання виконала. Бо ясно, що молода Італія не зможе вирівняти того навалу бойових сил і бойових середників, що його сконцентрувала британська імперія. Англія мала ще відносно не дуже загрожений доступ для її транспортів через Червоне море й Суєз до своїх єгипетських пристаней, тоді, як італійські транспортні судна через Середземне море мусіли числитися з безсумнівною більшою загрозою сконцентрованої та британської флотії. Нині можна почути дотинки на адресу італійської армії, та це тільки від тих, що не здають собі справи, в яких умовинах проти якої переваги італійські війська борються. Тоді, як на Бардію гримали безнастанно гармати з англійських кораблів, сипала вогнем англійська артилерія та котилася лавіна англійських повзів, італійці держали подивугідно цю надбережну твердиню повних 25 днів, так, що англійські війська мусіли брати її боєм і з важкими втратами здобувати крок за кроком.

На Бардії боротьба не скінчилася.

Вістки зі світу

Гостра опозиція проти допомоги Англії

Дискусія над законопроектом про допомогу Англії

ОУШИНГТОН, 8. II. — Вночі на четвер закінчилася вже дискусія у палаті послів, що її темою був американський законопроект про допомогу Англії. Одночасно з четвер почалася дискусія над додатковими внесками опозиції. У поінформованих кругах говорять, що навіть провідники демократів виявляють деяку готовість піти на уступки, щоб таким способом вплинути на ту частину конгресу, що ще хитається. Зміну мають перевести у двох напрямках. У законопроект мають увести обмеження, що торкатимуться і різних речинців, і фінансових справ. Крім цього мають цілком виразно запевнити, що не можна вживати американських кораблів до перевозу товарів, що призначені для Англії. Підчас цієї дискусії у палаті послів дійшло до інциденту, що

дуже цікавий і повчальний. Він вказує, з якою пристрасстю американське громадянство стежить за сучасною дискусією. Несподівано на трибунах з'явилася 20-літня начорно одягнена жінка, з трупячою маскою на голові, й закричала на всю салю: „Смерть переможе, а не Німеччина або Англія!“ Її негайно арештували, і незабаром знову порядок запанував на салі.

Перед комісією закордонних справ сесію знавці далі складали свої заяви у зв'язку з проектом закону про допомогу Англії. Не тільки голова американської торговельної палати, але також усі інші промовці висловилися проти цього закону. Вони в першій мірі атакували можливість вживати американську флоту для конвоїв.

—0—

Жидівська воєнна нагінка в Злучених Держ.

РИМ, 7. II. — „Джіорале д'Італія" описує участь жидівства у воєнно-політичній нагінці в Злучених Державах. „Нью-Йорк Пост" — це власність жида Джорджа Бекера, „Уошингтон Пост" — жида Маера, „Філадельфія Ендвейлер" — Мошка Арненберга. Великий щоденник „Нью-Йорк Таймс", власність жида Йоселя Феґі Леві, що є його начальним редактором. Автором політичних статей є жид Вальтер Ліпман, кореспондентом з Греції є жид Зульцбергер.

Причиною неприхильного становища американського радія до Італії є те, що головою „Нейшемел Бродкестинг Корпорейшен" є жид Давид Сарнов, головою „Колумбія Бродкестинг Систем" є жид Уїліамс Федей. Його білгородський кореспон-

дент пустив був тенденційні сплетні про заворушення в північно-італійських містах.

Причиною протинімецького наставлення урядових чинників Злучених Держав є те, що промови Рузвелта редагує жид Самюел Роземан, а жид Морґентав кермує пропагандою проти держав осі, за допомогою для Черчіля. Духовим батьком „нового пляну" є також жид Венямин Коґен. Головою закордонної комісії сенату є жид Блом, в Найвищому Трибуналі Злучених Держав засідає жид Фелікс Франкфуртер. Найбільшими крикунами, що агітують за війною, це жидівські діячі, Микола Мюррей Батлер і сенатор Глес, що не дають дійти до слова противникам війни, які остерігають перед її наслідками.

—0—

Матсуока вітає мирову конференцію Сіяму та Індокитаю

ТОКІО, 8. II. — У п'ятницю відкрили мирову конференцію представників Сіяму та французького Індокитаю. Привітальну промову виголосив ніппонський міністр закордонних справ Матсуока. Він заявив, що народи Далекого Сходу можуть причинитися до зміцнення мира не тільки у Східній Азії, але також і у цілому світі. Це можливо тільки тоді, коли народи Далекого Схо-

ду взаємно собі загарантують місце на спільному життєвому просторі. „Я гаряче собі бажаю — говорив мін. Матсуока — щоб по дружньому поладнали граничний спір між Сіямом та французьким Індокитаєм". Ворожнеча між обома тими країнами могла б довести тільки до небажаних наслідків для всього Далекого Сходу. Тому Ніппон предложив своє посередництво.

Охорона материнства в Іспанії

МАДРИД, 8. II. — В іспанському Вістні. Іспанія має майже пів мільона квадратних кілометрів та тільки 23 мільони мешканців. Іспанські часописи зазначають, що населення Іспанії це та сила, що на ній спирається іспанська держава. Новий іспанський закон передбачує суворі карі за всякі злочини проти материнства.

Злученим Державам не загрожує небезпека

УОШИНГТОН, 8. II. — У закордонній комісії американського сенату даліше промовляли в четвер поодинокі знавці у справі допомоги для Англії. Першим промовив полковник Роберт Кормик, видавець у Шікаґо. Він заявив, що не думає, щоб можна завоювати Злучені Держави з Європи, Азії або Африки. Такі міркування це

просто фантазії. Полк. Кормик зясував на підставі мап і різних нарисів усякі можливі шляхи ворожого наїзду на Америку. На його думку віддаль, теренові труднощі, справа засоблення та вдержання шляхів зв'язку — мусять тільки знеохотити кожного ворога. Німецька армія мусіла б переперіти через відомий Дакар майже 8.000 миль,

Робіть приємність знайомим

посилаючи їм щораз
іншу мистецьку листівку!

Кілька слів привіту на мистецькій листівці, це радість і вдовolenня! Пишіть тільки на українських мистецьких листівках роботи українських мистців.

Тому перегляньте й негайно замовте
Л И С Т І В К И таких серій:

- 3-тя серія: Портрети українських діячів (Б. Хмельницький, І. Мазепа, І. Котляревський, Т. Шевченко, І. Нечуй-Левіцький, М. Лисенко, Б. Грінченко, І. Франко, М. Коцюбинський, В. Стефаник), 10 родів (4—13) по 0.15
Ціла серія, 10 прим. 1.25
- 4-та серія: Етнографічна (14 На полонині, 15 При праці в горах, 16 При жорнах, 17 Дівчинка, 18 Хлопець і дівчина, 19 Дівчатка) 6 родів по 0.15
Ціла серія, 6 прим. 0.80
- 5-та серія: Краєзнавча (20 Собор у Холмі, 21 Церква в Холмі, 22 Дунаєць під Новим Санчем, 23 Новий Санч: Ратуш, 24 Криниця: Живцевий Дім, 25 Коросно: Ринок, 26 Красна, пов. Коросно, 27 Жерестів: Загальний вид, 28 Жерестів: Лопата) 9 родів по 0.15
Ціла серія, 9 прим. 1.—
- 6-та серія: „Верховина". Образки з гір, вкомпоновані в орнаменти з українських вишивок. — Многобарвний друк на бездеревному картоні (29 Довбуш, 30 Танок легінів, 31 Мати, 32 В лісі, 33 Над рікою, 34 Гори, 35 Церква, 36 Медвідь), 8 родів по 0.30
Ціла серія, 8 прим. 2.—
- 7-ма серія: Народні типи й сцени, мистецько виконані (Жінка з Підляштя, Жінка з-над Дністра, Жінка з-над Дністра, Гуцульські музики, Лемкині, Лемки, Жінка з Підляштя, Лемки), 8 родів по 0.20
Ціла серія, 8 прим. 1.60
- 8-ма серія: Українське мистецтво у кольорах. Це комплект різних мистецько виконаних, на гарному картоні листівок; м. ін. чудові образи П. Холодного (старшого), Пауча, Васильківського, Ждахи й ін. Ціла низка портретів українських гетьманів, типи кобзаря, полковника, міщанина, пушкаря, запорожця, українська природа, сцени з українського побутового життя. Все роботи найкращих мистців-маларів! Чудове виконання в Ляйпцігу. 30 родів по 0.20
Ціла серія, 30 прим. 5.—

Серії карток висилаємо тільки за готівку, або за поштовою післяплатою. — Для книгарень нормальний рабат від цін бруто.

Гроші й замовлення слати:

„УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО",
Краків — Райхсштрассе 34.

щоб досягти першої бази Злучених Держав у британських Гваїні. З Норвегії до Нової Фунляндії йде через Ісландію шлях довгий на 3.300 миль. Від Тихого океану наїзд можливий тільки тоді, коли б вжити величезні морські сили. Вони мусіли б наперед дати собі раду з американськими морськими базами у стратегічних точках та флотою Злучених Держав. Нарешті вже після десанту на американський суходіл. ворог мусів би ще пробитися крізь американську та канадську армію, що нараховує біля 2 мільонів вояків. Полк. Кормик заявив, що та паніка, що її тепер поширюють у Злучених Державах на тему німецького наїзду, не була б оправдана навіть тоді, коли б американці не розпоряджали величезними військовими силами. Даліше полк. Кормик висловився проти закону про допомогу для Англії, бо такий закон не має ніякого оправдання. Його не вимагає небезпека Америки.

—0—

ВІДГУКИ АМЕРИКАНСЬКИХ ЖЕРТВ
ДЛЯ НАСЕЛЕННЯ ГЕН. ГУБЕРНАТОРСТВА

КРАКІВ, 8. II. — Кінська днів тому преса повідомила про те, що англійці перехопили американський корабель, що віз харчі й одяг для бідного населення Ген. Губернаторства. У зв'язку з цим Головна Опікунча Рада звернулася телеграфічно до американської добродійної акції Гувера з проханням в'яснити справу.

—0—

Купимо, або заміняємо

повне видання творів Лесі Українки

видання київської „Книгоспілки" з pp. 1928—30, в 12 томах, або з 1924(5) р. в 6 томах.

З уваги на недалекий ювілей Лесі Українки — просимо зголошувати негайно. Хто позичив би на короткий час, одержить відповідну винагороду.

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО.

Новинки

КАЛЕНДАР.

ЛЮТЕНЬ.

9. Неділя — Про мит. і фарисея.
10. Понеділок — Пр. Єфрема Сир.

ПРИ ВИСИЛЦІ ГРОШЕЙ ДО „УКРАЇНСЬКОГО ВИДАВНИЦТВА“ (з Німеччини), просимо докладно подавати, на що призначені гроші й докладно писати свою адресу латинкою.

— Подаємо до відома, що

фізичних карт Чорноморських країв і підплених полотном

не будемо мати на складі, й тому просимо їх не замовляти.

Зате маємо на складі карти в інших оправах, як не подаємо відтепер у наших оголошеннях.

— **НОВЕ ЧИСЛО** місячника для молоді „ДОРОГА“ за лютий ц. р. незвичайно цікаве змістом й багато ілюстроване. На його зміст складаються: Поетка непокінливості й боротьби; Леся Українка: Вибрані думки; „Откуда пошла есь земля русская...“; Леся Українка: Чіпляє сама ясну шаблю важку...; Дисонанс; Що читаємо? (Рецензії); Закон природи: боротьба; С. М.: Його тайна (оповідання); Всі в ряди змагунів (За відзнаку лещетарської справності); Л. О. Лубинецький: Лемківська зима; Стріча (спомин з табору); Т. Чорний: Молодь соняшно! Італії („Балая“); Пальці й табличка множення; Багатство (з арабських оповідань — переказав Ф. Гай-Гаєвський); Ст. Снітик: Теренові гри; Молодь при праці (дописи з Ярослава й Холма); Що хочеш мати, зроби сам. — Ст. 12, 49, 16 цікавих і актуальних ілюстрацій. — Цей ілюстрований журнал для доросту й юнацтва необхідний для нашої молоді. Всі наші батьки й виховники молоді повинні подбати, щоб журнал „Дорога“ найшовся в руках доростаючої молоді, бо тільки тоді зможе він виконати свою корисну й відповідальну роботу.

— **ЗАСІДАННЯ ВИДІЛУ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ УТ** у Кракові відбудеться в понеділок 10. лютого ц. р. в домі УОТ, Адольф-Гітлер-Пляц 12, II, в год. 18-й. — **ШИРШІ СХОДИНИ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ з рефератом** відбудуться того ж дня в год. 19-й.

— **КОМІСІЯ МІСТА ПРИ УДК** у Кракові повідомляє, що в понеділок 10. лютого ц. р., в год. 19-й відбудуться **ЗАГАЛЬНІ СХОДИНИ СЕКЦІЇ ТОРГОВЕЛЬНИКІВ**, на які прохається всіх українських торговельників прибути до салі УОТ-„Просвіти“ (Адольф-Гітлер-Пляц 12, II.) і взяти участь у сходах.

— **ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНІ КУРСИ**, бухгалтерії, німецької мови й кореспонденції, машинописання й стенографії оголошують початок навчання дня 12. лютого. Всім слухачам голоситися до 12-ої години 12. лютого ц. р. у Відділі Праці й Суспільної Опіки УЦК, Краків, вул. Зелена ч. 26/7.

Відділ Праці й Суспільної Опіки УЦК.
— **В СПРАВІ ЗВІЛЬНЕННЯ ПОЛОНЕНИХ**, бувших вояків польської армії, що перебувають у таборах полонених, подається до відома, що згідно з повідомленням компетентних чинників, усі **УКРАЇНЦІ ПОЛОНЕНІ**, без огляду на їх попереднє місце замешкання, будуть із таборів звільнені вже в найближчому часі. Прохань у цій справі не потрібно ніде вносити. — Керманіч Відділу Праці й Сусп. Опіки при УЦК.

— **ПОШТОВИЙ КУРС**, що мав зачатися з кінцем січня, з технічних причин відложений. Новий речинець курсу буде поданий у пресі. — Керманіч Відділу Праці й Суспільної Опіки УЦК.

— **НІМЕЦЬКУ ГІМНАЗІЮ („ОБЕРШУЛЕ“)** в НІМ. ПЕРЕМИШЛІ відкрив недавно Губернатор д-р Вехтер. До неї ходить тепер 86 німецьких учнів і учениць.

— **МІСЬКИЙ ТЕАТР У НІМ. ПЕРЕМИШЛІ** відкрив Губернатор д-р Вехтер. Щомісяця державний театр Ген. Губернаторства відіграє в ньому дві вистави.

— **СОТНІ ВОГНЕТРИВАЛИХ І ПАНЦИРНИХ КАС** у Лондоні добувають тепер з румовищ великих будинків. В цих касах є сотні мільонів, які з великим трудом викопують. На це треба праці довгих місяців.

— **СТАН БЕЗРОБІТТЯ В БЕЛЬГІЇ**. Дня 11. І. цр. було в Бельгії 215.251 безробітних. В Німеччині працює вже понад 100.000 бельгійських робітників.

— **ВІТАМІНОВІ ТАБЛЕТКИ** для шкільних дітей у Франції ввів міністр виховання Шеваліє. Щоб запобігти наслідкам недоживлювання, французькі діти від 6—15 р. життя дістануть тричі в тиждень цукрові таблетки з вітамінами А і Б та шоколадові таблетки з вітамінами Ц.

— **СЕР РЕДЕРМ ДЖОНС**, що 25 літ був керманічем бюро Ройтера, зрікся свого становища.

— **В БЕЛЬГІЇ** міністерство освіти ввело в усіх школах крім французької та фламандської, також навчання німецької мови.

— **„МАНДРИВНІ ПУНКТИ ПРИЙМАННЯ ТЕЛЕГРАМ“** мусіла створити лондонська пошта після великих німецьких атак на Лондон. Поштові урядовці з окремими опасками на раменах кружляють по румовищах Лондону та приймають телеграми, бо телеграфічні уряди понижені.

— **ЛИСТИ** відберуть у Редакції „Краківських Вістей“: д-р Б. Орелєцький, м-р Б. Левицький і п. Мирон.

Малий фейлетон

Ви мабуть знаєте Сушинського?

Гарна людина. Чесна й учинна. Неба кожному прихилив би, тільки, що не годен погодитись із дійсністю. Тепер, як усім відомо, твориться т. зв. новий стиль, а Сушинський консерватист і каже, що люди не ті стали, бо неучинні, бездушні й безсердешні. І це Сушинського найбільше болить, і від цього не має він спокою.

— Чого Ви, пане Сушинський? Шкода денервуватись! — кажу йому, бо, бачу, трясеться, як у лихорадці.

— І як не денервуватись, скажіть? Бачите: я, щойно з ліжка по грипі, а тепер жінка поклась. Рятуюмо себе, як можемо, а тут — ці картки, біганина, крутання, хвосты, доплати, заплати й праця в бюрі. Де найти час, як подолати? Руки опадають!...

— Успокойтесь, пане Сушинський, — перебиваю йому, — скажіть, що сталося?

— Нехай відсапну... Не годен прийти до себе... Ага, питаєтесь, що сталося? Ото ж пішов я поладнати справи... Звільнився на годинку з бюро... Ледви вимовив, випросився на цю годинку... Приходжу, а тут хвіст довжезний при віконцях. Стаю й поступаюся за другими. Всі віконця проходять якось гарно, одно, друге, третє, аж при останнім — стоп!... Стоїмо, стоїмо, і я все позираю на годинник. Вже й чверть, вже й пів, уже й три чверти... Нерви підносять, бо я ще далеко на черзі. Став я просити добрих людей: У мене, кажу, дружина хвора, обід сам мушу спаталашити, й ще до бюро, й за хлібом, і вугля позичити, й картоплі наобирати — змилосердіться, пропустіть наперед! І що ви скажете, ще мають люди серце! Якесь старенька добродійка, якийсь емерит поступились узад, дехто, хоча нерадо, пішов за добрим приміром і я дістався до віконця. Ну, Богу дякувати! — втішився. Що

правда, година минула, але за яких 5—6 хвилин буде по всім. Та в таку годину подумав. Стою, стою, стоять і всі решта, тільки пан за віконцем сидить. Щось собі лініює, щось думає, роздумує, або встане на хвилю, щоб побалакати, бо саме прийшов хтось цікавий на гутірку.

— Змилосердіться, паночку, над нами! — благаю його. — Ви ж бачите, які ми нещасні. А в мене й дружина... й картоплю треба... і в бюрі... Хліб утрачу!...

— А що ж ви, не бачите, що я нумерки розгубив! — відказує він грізно.

— Та може опісля найдете, а тепер поладнайте, молю вас, благаю...

— По якому я говорю: по турецьки? Не розумієте, що то є нумерки... — й став тепер спокійно лініювати на аркуші.

Тоді я вже скипів:

— Добродію, та ж це можна було вчора збити!

— То не ваше діло, коли я маю робити! — гримнув він гнівно. — Я знаю свою систему!...

Тоді заметушилось у цілому хвості:

— Доволі терпцю, доволі тієї системи, три години ждемо!...

Побачив метушню начальник канцелярії і підійшов з повагою до урядовця.

— Що це в вас за спосіб? Чому вчора не полінували?

— Тут не в лініюванні справа, але в нумерках... Врешті печатки не побиті, а печатки десь нема...

Хвіст задеревів!

— Ще й печатки нема... — ахнули всі з жахом. Та в цей же мент віконце зачинилось.

— Чому?

— Скінчилось урядування...

ОКО.

Короткі вістки

— **ФРАНЦУЗЬКИЙ** високий комісар для Сирії ген. Денц звернувся із закликом до всіх громадян та членів збройних сил, щоби вони без ніяких застережень підпорядкувалися марш. Петенові.

— **ЖІНКА** й син одного рабіна у Нью-Йорку покінчили самогубством зі страху, що хлопця можуть покликати до військової служби.

— У **ТОКІО** почалися двоходні наради ніппонського генерального штабу. У нарадах бере участь також і шеф ген. штабу ніппонської армії у Китаю — ген. Ітагакі.

— **НІППОНСЬКЕ** міністерство справедливости заповіло, що незабаром іменують у всіх більших містах Ніппону спеціальних урядовців. Вони мають займатися виключно слідством у шпінських справах.

— **КАНАДА** продовжила час воєнного вишколу з 30 днів на 4 місяці.

— У **ПАРАГВАЇ** уступив голова тамошнього уряду Вальдез. Його наслідником став дотеперішній командант армії — полк. Макука.

— **СЛОВАЦЬКИЙ** головний господарський уряд наказав зорганізувати у Братиславі торговельні курси для вишколу осіб, що працюють при аризації жидівських підприємств.

— **ВІД 10. II.** пектимуть у Словаччині хліб, що складатиметься з 55 проц. пшеничної, 15 проц. житньої, 20 проц. ячмінної та 10 проц. бараболяної муки.

— У **ЧЕТВЕР** закінчилася конференція держав Ля Пляти. З 50-х проектів, що стояли у її програмі, прийняли тільки 27. Найважливіші проекти повисли у повітрі.

— **ЄГИПЕТ** душиться від надміру бавовни. Склади бавовни в Олександрії завалені бавовною, що їй нема кому продати. Тому єгипетське міністерство торговлі й промислу задумує зменшити продукцію бавовни.

— **АНГЛІЯ** живе у безнастанному страху перед німецьким десантом. Післанці й урядовці, що переносять документи з одного відділу мін. закорд. справ до другого, підлягають дбайливому наглядові. Таксамо постійно й пильно пильнують приміщень з такими паперами. Англійці побоюються, що німецькі спадуні опанують передусім акти Форми Офіс.

— **АНГЛІЯ** дошкульно відчуває наслідки німецько-італійської контрблокади також і на Середземному морі. І так Єгипет болюче відчуває недостачу цукру. На Кипрі не стало бензини й тютюну. Хоч поблизу Кипру в Гайфі є багато нафти й бензини, англійці не можуть привезти цих продуктів.

— **ОСТАННІМИ ЧАСАМИ** один урядовець англійського мін. кольоній їхав „найкоротшим шляхом“ з Лондону на Кипр. Отже він їхав кораблем з Лондону до Південної Африки. Звідти полетів літаком до Кенії. З Кенії перелетів літаком до Каїра. Щойно після 17-х днів доїхав він на Кипр.

— У **НОРВЕГІЇ** дальше зменшується безробіття. В Осло ще ніколи не занотували такого корисного стану в ділянці праці.

— **150 АМЕРИКАНСЬКИХ** воєнних кораблів виїхало з Перль Гебур на військові справи на Тихому океані. Командант фльоти адм. Киммель знаходиться на чердаку корабля „Пенсильвенія“.

— **МАРШАЛ ПЕТЕН** передав сконфісковані добра жидівської банкірської родини Ротшильдів організаціям Національної Допомоги та Опіки над Французькою Молоддю. У величавому замку у Ферієр думають відкрити садівничо-городничу школу.

— **АНГЛІЙСЬКИМ МІНІСТРОМ** кольоній мають іменувати державного секретаря у мін. заграничних справ Батлера. Його не любить Іден і вже давно хоче позбутися його. Батлер став би наслідником лорда Лойда, що недавно помер.

Вечір колядок і щедрівок

заходом хору „СУРМА„

відбудеться в неділю 9 лютого при вул. Льоретанській ч. 18. в год. 18.

Багата програма — нові колядки.

Крім хору беруть участь у вечорі Вп. ПП.:

З. Косоноцька - Онішківнич (сопран) — відспіває на тлі хору дві колядки.

Проф. В. Андрієвський — реферат про колядки і щедрівки.

М-р Ю. Генік-Березовський — рецитатії.

Вп. Громадянство буде мати змогу востаннє в цьому році почути наші чарівні колядки, а численною участю спричинитися до скріплення фонду Зимової Допомоги. Початок точно о год. 18. Саля огріта.

КОМУНІКАТ УКРАЇНСЬКОГО КОНСУМУ У КРАКОВІ

На тиждень від 10. до 16. лютого визначено продажу таких приділових продуктів:

Хліб — на нормальні картки для дорослих і дітей по дотеперішній кількості й ціні.

Мясо — на нормальні картки для дорослих і дітей по дотеперішній кількості й ціні.

Цукор — на нормальні картки для дорослих і дітей на відтинки „Z“ 16, 17, 18 і 19 по 400 грамів (1.60 зол. за 1 кг.).

Мармеляда — на нормальні картки для дорослих і дітей, на відтинки „A“ 28 і 29 по 400 грамів (3.60 зол. за 1 кг.).

Яйця — на нормальні картки для дорослих і дітей, на відтинки „N“ 32 по 1 шт. (0.20 зол.) — на додаткові картки II. на відтинки „N“ 25 по 2 шт.

*

Пригадуємо нашим П. Т. Членам, що хліб на всі картки можна вже постійно діставати в нашій хлібній крамниці (Бургштрассе 32, в подвірі).

Просимо наших П. Т. Членів про виrozumіння і терпимість у випадках термінових труднощів видавання деяких продуктів. Всякі побажання й заваги до кооперативи просимо поміщувати в книгах побажань, якими служитиме кожний службовець крамниці.

Взиваємо П. Т. Членів, щоби в загальному інтересі не легковажили справу вибирання всіх продуктів у крамницях Консуму.

У второк 11. II. з приводу панахиди по сл. п. Ользі Басарабовій в год. 19-й — всі крамниці Консуму будуть відчинені тільки до год. 18.30.

УПРАВА.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Оцим подаю до загального відома Українському Громадянству, що фірми ПЕРЛЬ-БЕРГЕР Й ШЕНКЕР, „ЗАГЛОБА“, „КОЛЮМБІЯ“ і „МАЛЬЦ“ — з незалежних причин влада зліквідувала. На їх місце повстала німецька роздільня під фірмою „Майнь“. З уваги на це повідомляю ПТ. Українську Клієнтелю, що під фірмою Т. Семаківський, Краків, Бургштрассе 46. відкрив я свою власну фірму.

З українським привітом
Теодор Семаківський.

Листування Адміністрації

Вп. п.п. Володимир Пришляк, Горляни, о. Ярослав Савчак, Пелія, і Левицький Богдан: Ротенбург: Надіслані гроші на святочні побажання ми одержали після свят і вписали їх на передплату щоденника.

Вп. Андрій Качор, Криниця: За гроші, що були призначені на святочне побажання, висилаємо Вам бажані книжки.

НОВИНА!

НОВИНА!

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ З ДРУКУ
СПІВАНИК під наголовком
„Хай пісня лунає“
у двох частинах (разом оправлені).

Це співаник для шкіл і товариств, містить 85 пісень з нотами й текстами, та методичним вступом. Ціна 2 зол.

Замовлення виконуємо тільки за готівку або за поштовою післяплатою.

„Українське Видавництво“,
Краків — Райхштрассе 34.

Висока Школа Позаочних Студій

УКРАЇНСЬКИЙ
ТЕХНІЧНО-ГОСПОДАРСЬКИЙ ІНСТИТУТ
в Подебрадах
кореспонденційною метою

вже провадить навчання в таких галузях:

1. ВИСОКОШКІЛЬНИЙ ЕКОНОМІЧНО-КООПЕРАТИВНИЙ ВІДДІЛ (підвідділи: торговельно-промисловий та кооперативний) — дає всебічну фахову освіту, потрібну для праці в кооперативних і громадських установах та приватних підприємствах.
2. ВИСОКА ШКОЛА ПОЛІТИЧНИХ НАУК — підготовляє до громадської та журналістичної діяльності.
3. ВИСОКІ КУРСИ ГРОМАДСЬКОЇ АГРОНОМІЇ навчають про форми й методи переведення громадсько-агрономічної праці серед українського населення.

Для осіб, що не мають відповідної підготовки до високошкільних студій, але бажають поширити свої знання або набути фахові знання, при високошкільних відділах провадиться навчання на таких загально-освітніх та фахових курсах:

4. ТЕХНІКУМ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ — дає фахові знання з різних галузей сільсько-господарської промисловості.
5. КУРСИ УКРАЇНОЗНАВСТВА — ознайомлюють з минулим та сучасним українського народу, його культурними скарбами та підставами матеріального добробуту.
6. КУРСИ БУХГАЛТЕРІЇ — підготовляють книговодів для праці в установах та підприємствах.
7. КУРСИ МОВ: німецької, французької та англійської. Спеціальна метода навчання чужих мов.
8. КОРОТКОТЕРМІНОВІ ПРАКТИЧНІ КУРСИ: 1) Загальне пасічництво; 2) Американське промислове пасічництво; 3) Садівництво; 4) Консервація та перероблення садівини й городини; 5) Оброблення шкіри; 6) Миловарство; 7) Фотографія; 8) Радіотехніка та інші.

Намічені до відкриття такі курси: 1) Птахівництво, 2) Городництво, 3) Самохід.

Докладний проспект з програмами та умовами студій висилається безплатно. На відповідь додавати поштову марку. Звертатися на адресу: **Ukrainisches Technisch-Wirtschaftliches Institut. Podiebrad. Protektorat Böhmen und Mähren.**

О Г О Л О Ш Е Н Н Я

Дрібні оголошення

Німецьке Тов. Обезпечень „Silesia“, представник для українців в Ген. Губернаторстві ісп. Козій Степан, Краків, вул. Крупніча 22, м. 6. — Комто „Українбанку“ в Кракові. Переводить обезпечення від вогню, влому цивільно-правової відповідальності, самоходової правової відповідальності, нещасливих випадків, транспортів. 457 18-21

Пошукую братів Івана Леськового і Михайла Кутного зі села Рогачин, повіт Бережани, Видоляк Василь, Gefangenennummer 04667, — Stalag, XX A (5). 680 1-1

Увага! Сякалюк Іван з Чорткова і Пахольчишин Іван, відгукніться на адресу: Montschakiwskyj Roman, Starachowice, Distr. Radom, Postfach I. 681 1-1

Хробак Владко з Перемишля, відізвся на мою адресу: Хробак Василь, Краків, Яблоновських 10/12

Повідомляю, що мені пропала виказка ч. 1746 — виставлена УДК у Кракові, яку оцим визнаю неважною. — Д-р Ярослав Падох, Краків. 683 1-1

Кооперативи! Карбідові лампи, пальники, карбід, гурт — деталь — фабричний склад „Sigro“ — Краків, Гродська 55. 684 1-1

Посади будької шукає професор-письменник. — Postamt Komancza b/Sanok, „B“. 685 1-1

В адміністрації „Краківських Вістей“ (діл оголошень) є до відібрання такі листи: Леонід Зарік, Григорій Клюк, Карольчук Михайло, „Збут“, „Юрко“, Управа Шоферської Школи, Холм, Грім Юрій, Проф. Данило Керничний, „Пристійна“, „Сянїччина“, „Деревопромисл“ (11 листів), „Релігійний“ ч. 2201 (5 листів), „1656“, „1684 Б. Л“, „Здібна“, „Чесність“, Франц Шмідт від брата Івана. Листи можна відібрати впрост в Адміністрації, або прислати значки на пересилку. 2-3

Хто знає щонебудь про Миколу Павлюка зі Львова, нехай повідомить про це К. Бахмана, у Кракові, Кроводерська ч. 8. 1-3

Шукаю посади: Знання німецької мови, машинописання. Зголошення під „Магістра“. 503 2-2

Шофер — по повероті з табору в Німеччині шукає праці. Зголошення до Адміністрації „Краківських Вістей“ під ч. 689. 689 1-1

Українську Загальну Енциклопедію куплю. — Умови подати до Адміністрації „Краківських Вістей“ під ч. 690. 690 1-1

Для нашої друкарні потребуємо ще декількох складачів, що знають німецьку мову. Крім цього декількох друкарів і переплетників, що можуть порозумітись по німецьки. Зголошення з описом дотеперішньої діяльності слати на адресу: — Firma A. Heine G. m. b. H. Gräfenhainichen, Kreis Bitterfeld. 688 1-3

ПОДЯКА.

Цією дорогою складаю щирю подяку Вп. Д-рові Я. Воевіді за безкорисне вилікування мене з недуги.

Краків, 8. лютого, 1941.
М-р Літинський Володимир.

Українська Комісарська Управа фірм:

С. ВАЛЬДМАН
КРАКІВ, ФЛґОРИАНСЬКА 38

ТОРГІВЛЯ ШКЛОМ І ПОРЦЕЛЯНОЮ

І. ЗАЙНФЕЛЬД
КРАКІВ, ГРОДСЬКА 13.

Ш К Л О Й П О Р Ц Е Л Я Н А

Г. АЙЗЕНМАЄР
ЩЕПАНСЬКА ПЛОЩА

КУХОННИЙ ПОСУД, ЕМАЛІЯ, ШКЛО
поручає свої товари Українській
Клієнтелі. -259

КОНКУРС.

Цим розписуємо конкурс на:

1. Технічного управителя фабрики лімоняди й содової води.

Вимоги:

а) Посвідка самостійного ведення такої фабрики, есентуально довша праця в ній; б) Скінчена найменше середня освіта; в) Поручення від установ або знаних громадян про національну і моральну вартість кандидата.

2. На двох організаторів-люстраторів.

Вимоги:

а) Скінчена найменше середня освіта; б) Посвідка відбутих курсів організаційно-люстраторських і практики; в) Поручення знаних кооператорів.

3. Секретаря.

Вимоги:

а) Скінчена найменше середня освіта; б) Добре володіння німецькою мовою в письмі і слові; в) Довша практика в канцелярії; г) Поручення від знаних громадян, найкраще кооператорів.

Платня для всіх після умови. Подання разом з перебігом життя і посвідками слати найдалі до 20. лютого 1941 р. на адресу: Повітовий Союз Кооператив „Проблем“ в Грубешеві вул. Пілсудського ч. 50. Дирекція. 612 3-3

СЛОВНИКИ, САМОУКИ, ТРИЗУБИ І ВІДЗНАКИ, та всякого роду літературні і наукові твори, шкільні підручники, мапи, образи і портрети, українські листівки (Ждаха, „Січові Стрільці“ О. Куриласа, „Гайдамаки“, козацькі типи й інш.), цілі бібліотеки і книгозбірні висилає

КНИГАРНЯ Т. САВУЛИ,
WIEN, RIEMERGASSE 2.
Великий каталог висилаємо даром.

1-2

При всяких оголошеннях, що їх надсилають до Адміністрації для вміщення в часописах, треба надсилати одночасно належитість та подати, чи оголошення має бути вміщене в ЩОДЕННИКУ „Кр. Вісті“ чи ТИЖНЕВИКУ, чи, може, в ОБОХ часописах.

Комісарська Управа фірми

КРАКІВ, АДЛЬФ ГІТЛЕР - ПЛЯЦ Ч. 8.

ЯКІВ ГРОС

порукає українській клієнтелі

порцеляну, кришталі, лампи

КОНКУРС

Український Відділ Союзу Рільничих
Забірково-Господарських Кооперативів
в Люблині

розписує оцим конкурс на:

1) ревізора кооперативів;

вимоги: високі кооперативні або торговельні студії, кооперативна, по змозі ревізорська практика, праця в українській кооперації.

2) люстраторів кооперативів;

вимоги: принайменше середня освіта, фахова торговельна, або кооперативна освіта, практика в українських кооперативних установах, практика в люстраторській праці.

Подання з відписами документів (оригіналів не долучувати), та опінією українських громадських установ вносити на адресу: Ukrainische Abteilung des Verbandes landw. Erwerbs und Wirtschaftsgenossenschaften — Lublin — Ostlandstrasse 4/II. 621 3-3

МІЖНАРОДНИЙ ТРАНСПОРТ А. С-ка „ПОЛЬСЬКИЙ ЛЬОЙД“

Краків, вул. Фльоріяńska 23. Телефон: 101-59.

Міжнародна спедиція, поштово митних справ.

Матеріальні, транспортні жовті.

Збірні транспорти з усіх більших міст Німеччини.

Надаємо й видаємо в усіх більших містах Генеральної Губернії.

Інформації в справах імпорту й експорту. 15-15

Кінотеатр „СТЕЛЛЯ“

Краків, вул. Любич 15.

Від п'ятниці 7-го II. 1941 р. висвітлює

„Стріл на сцені“

Надпрограма:

Культурний додаток і тижневик з Генерального Губернаторства.

Початок у суботи, неділі та свята в год. 14, 16, 18 і 20-й. У будень в год. 16, 18 і 20-й. Крім цього в неділі та свята ранішній сеанс в год. 11-й. Салю добре нагріта.

Просимо притримуватися початків сеансів.

Шевське приладдя

всякого рода, пасти, вкладки до взуття, шкіряні й залізні, зберігачі підшви і т. д., дістанете найдешевше у гуртовому й детальнічному складі фірми

Г. Бронер

у Кракові,

вул. Дітля 48, тел. 169-86 під німецькою комісарською управою.

545 Українська обслуга. 9-9

Таблетки до миття рук

PUREX

виробу хем. фарм. фабрики „Санавіт“.

знаменито усувають бруд.

Таблеток „Purex“ жадайте в усіх крамницях.

Гуртові замовлення слати на адресу:

УГАС, Краків, Зелена 18.

132 15-30

Непромакальну пасту до обуви

доставляє по уміркованій ціні фірма „Вікторія“

фабрика хемічних виробів

під Комісарською Управою

Теодора Семаківського

Краків, вул. Закопанська 81.

Кіно „УТІХА“

Краків, Старовиська 16
Тел. 125-16

Від п'ятниці 7-го II. 1941 р. висвітлює

„Бурлаки“

Додаток: Звуковий тижневик з Ген. Губер.

Початок сеансів у будні в 16, 18 і 20 год. В неділі й свята в 14, 16, 18 й 20 год. — В неділі й свята в 11. год. — Поранки.

Кіно „ВАНДА“

Краків, вул. Гертрауди 6.

Від п'ятниці 7-го II. 1941 р. висвітлює

„Шукаємо Корфа“

Надпрограма:

АКТУАЛЬНИЙ ЗВУКОВИЙ ТИЖНЕВИК

Початок програми: в год. 16, 18 і 20-й. В суботу, неділю та свята в год. 14, 16, 18 і 20. В неділю та свята поранок в год. 11-й. Місяця нумеровані. З хвилиною, як починається сеанс, вступ на салю заборонений.

КІНО „АТЛАНТИК“

Від п'ятниці 7. II. 1941 висвітлює фільм п. н.:

„Санаторія для подруж“

Надпрограма:

Культурний додаток і тижневик з Генерального Губернаторства.

Початок програми в год. 4, 6 і 8 веч. В суботи й неділі в год. 2, 4, 6 і 8 веч. В неділі й свята ПОРАНИ в 11. год. Прохаємо приходити точно на початок

Данцінг-Бар в Українському Ресторані

Краків,

Віська 8.

Телефон 175-29.

КОЖНОГО ВЕЧОРА

при чарівній музиці найкращої краківської оркестри

дасть В.Ш. Гостям повну насолоду незабутніх вражень і милого настрою.

Власник Д-р Малецький

605 12-20

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 150 зол., 1/16 сторінки 80 зол. МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче. ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово. КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належитість і на переснаку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба вислати згори. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки з Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Sch A Warschau Nr. 2143. З Німеччини чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. Курс 1 нім марки 2 злоті; 1 чеської корони 20

при висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чітку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхштрассе 34, II. Тел. 230-39.

З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau, Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79